

# MANUEL D'UTILISATION

## CLASSIC 40 et CLASSIC 60

NUMÉRO DE SÉRIE DE AVRIL 2009 (0409) AU JUIN 2011 (0611)



**LISEZ ATTENTIVEMENT CE MANUEL AFIN D'INSTALLER ET  
D'UTILISER CORRECTEMENT LE PRODUIT ET LISEZ TOUTES LES  
PRÉCAUTIONS D'EMPLOI**



**MOVINCOOL®**  
THE #1 SPOT COOLING SOLUTION

© 2012 DENSO SALES CALIFORNIA, INC.

Tous droits réservés. La reproduction ou la copie intégrale ou partielle de cet ouvrage est interdite sans l'autorisation écrite de l'éditeur.

DENSO SALES CALIFORNIA, INC. se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. MovinCool est une marque déposée de DENSO Corporation.

# MANUEL D'UTILISATION

## CLASSIC 40 et CLASSIC 60

MOVIN**COOL**<sup>®</sup>  
THE #1 SPOT COOLING SOLUTION

# Table des matières

<b>INTRODUCTION</b> .....	5
Définition des termes .....	5
<b>AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE D'ORDRE GÉNÉRAL</b> .....	6
<b>INVENTAIRE ET MONTAGE</b> .....	7
Inventaire.....	7
Assemblage de conduit d'échappement (pour Classic 60 SEULEMENT) .....	9
<b>INSTALLATION</b> .....	10
Vue d'ensemble de l'appareil .....	10
Dimensions extérieures .....	11
Choix du lieu d'installation.....	13
Branchement de l'appareil (pour Classic 40 SEULEMENT) .....	14
Alimentation électrique et réalisation de câblage sur le terrain (pour Classic 60 SEULEMENT) .....	15
Accessoires optionnels et réalisation de la configuration.....	17
Connexion du thermostat mural (Système Millivolt SEULEMENT : Option) .....	27
Connexion de signal d'alarme (Bornes du signal de sortie L+ et L-) .....	30
Connexion du panneau de commande d'alarme-incendie (Bornes du signal d'entrée E+ et E-).....	32
<b>FONCTIONNEMENT</b> .....	34
Fonctions .....	34
Panneau de commande .....	35
Modes de fonctionnement .....	37
Fonctionnement en mode COOL (refroidissement) .....	38
Fonctionnement en mode FAN ONLY (ventilateur uniquement).....	38
Passage du mode FAN ONLY (ventilateur uniquement) au mode COOL (refroidissement) .....	38
Codes d'autodiagnostic.....	39
<b>INSPECTION QUOTIDIENNE ET ENTRETIEN</b> .....	41
Nettoyage des filtres à air .....	41
Procédure de retrait des filtres .....	41
Méthode de nettoyage de l'élément de filtre .....	41
Inspection et entretien haute/basse saison .....	42
<b>GUIDE DE DÉPANNAGE</b> .....	44
Fiche de contrôle d'installation.....	46
<b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b> .....	48

# INTRODUCTION

Vous venez d'acquérir le système de refroidissement localisé MovinCool et nous vous en remercions. Ce manuel vous explique comment assembler, installer et faire fonctionner le système de refroidissement localisé MovinCool Classic 40 et Classic 60. Veuillez lire ce manuel dans son intégralité afin de vous familiariser avec les fonctions de l'appareil et d'optimiser sa durée de vie.

Nous vous recommandons de conserver ce manuel d'utilisation à portée de main afin de pouvoir vous y reporter si besoin. Les composants et/ou les procédures sont soumis à modification sans préavis.

## Définition des termes



**AVERTISSEMENT** : Indique les précautions à prendre afin d'éviter que l'utilisateur ne se blesse pendant l'installation ou le fonctionnement de l'appareil.



**MISE EN GARDE** : Indique les précautions à prendre afin d'éviter les dommages de l'appareil ou de ses composants qui pourraient se produire pendant l'installation ou le fonctionnement de l'appareil, au cas où des précautions suffisantes ne seraient pas prises.

*Remarque : Donne des informations supplémentaires facilitant l'installation ou le fonctionnement de l'appareil.*

# AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE D'ORDRE GÉNÉRAL

1. Toute manipulation électrique, si nécessaire, doit être effectuée par un électricien qualifié uniquement. La réparation des composants électriques par des techniciens non agréés peut présenter un risque de blessure pour les personnes et/ou de dommage pour l'appareil. Tous les composants électriques remplacés doivent être des pièces MovinCool authentiques, acquises auprès d'un revendeur agréé.
2. L'installation doit être effectuée par un technicien qualifié uniquement. DENSO ainsi que les filiales DENSO ne seront pas tenues pour responsables des blessures et/ou des dommages provoqués par une installation inappropriée.
3. Ne pliez jamais le cordon d'alimentation et ne posez aucun objet lourd dessus. Cela peut endommager le cordon d'alimentation et provoquer une électrocution ou un incendie.
4. Ne versez jamais d'eau ou d'autres liquides sur l'appareil. Cela peut endommager l'appareil et accroître le risque d'électrocution.
5. Ne vous asseyez pas et ne montez pas sur l'appareil.
6. Ne mettez les mains ou ne posez aucun objet dans la sortie d'air froid ou le conduit d'échappement. Tout contact avec le ventilateur, qui tourne à une vitesse élevée, est très risqué.

# INVENTAIRE ET MONTAGE

## Inventaire

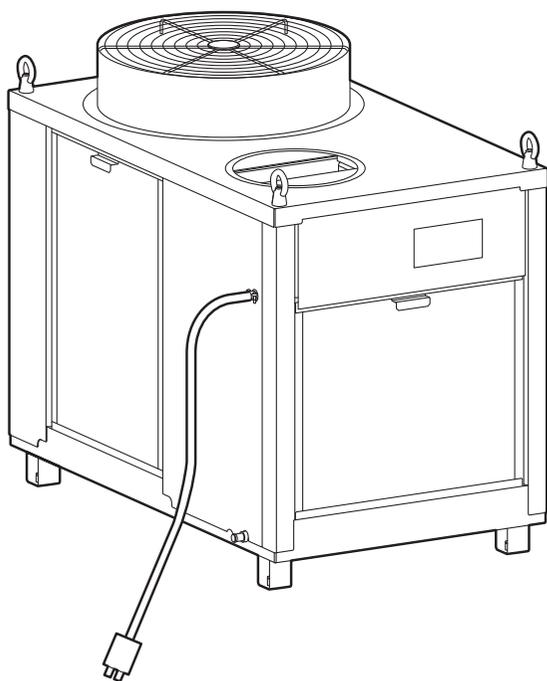
### Classic 40

Après avoir déballé votre appareil MovinCool, vérifiez que tous les articles suivants sont présents :

1. **Appareil Classic 40 MovinCool (1)**
2. **Collier de serrage (2)**
3. **Passe-fil (2)**
4. **Manuel d'utilisation/fiche d'enregistrement du produit (1)**

*Remarque : Si l'un de ces éléments n'est pas contenu dans la boîte ou semble endommagé, veuillez contacter votre revendeur MovinCool pour l'obtenir ou le remplacer.*

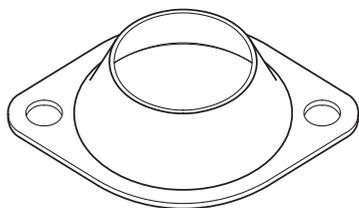
**APPAREIL CLASSIC 40**



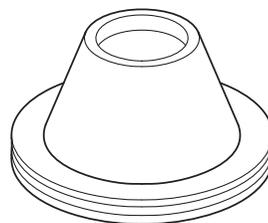
**MANUEL D'UTILISATION /  
FICHE D'ENREGISTREMENT  
DU PRODUIT**



**COLLIER DE SERRAGE**



**PASSE-FIL**



# INVENTAIRE ET MONTAGE (suite)

## Inventaire (suite)

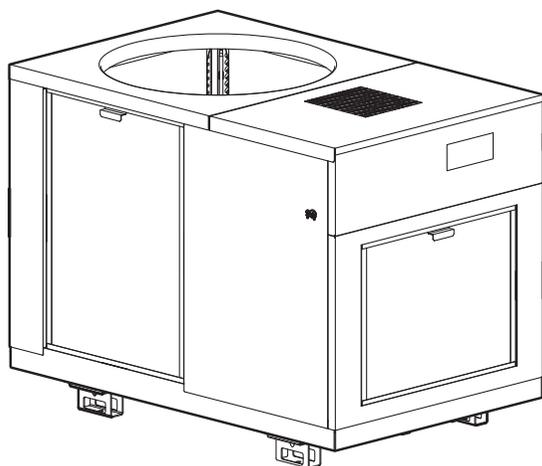
### Classic 60

Après avoir déballé votre appareil MovinCool, vérifiez que tous les articles suivants sont présents :

1. **Appareil Classic 60 MovinCool (1)**
2. **Conduit d'échappement d'air pour le condensateur (1)**
3. **Collier de serrage (2)**
4. **Passe-fil (2)**
5. **Manuel d'utilisation/fiche d'enregistrement du produit (1)**

*Remarque : Le cordon d'alimentation n'est pas fourni avec le Classic 60. Si l'un de ces éléments n'est pas contenu dans la boîte ou semble endommagé, veuillez contacter votre revendeur MovinCool pour l'obtenir ou le remplacer.*

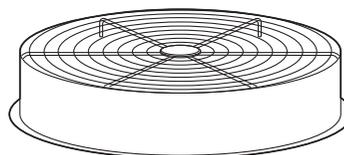
**APPAREIL CLASSIC 60**



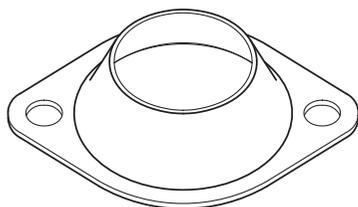
**MANUEL D'UTILISATION /  
FICHE D'ENREGISTREMENT  
DU PRODUIT**



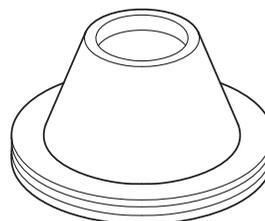
**CONDUIT D'ÉCHAPPEMENT D'AIR  
DU CONDENSATEUR**



**COLLIER DE SERRAGE**



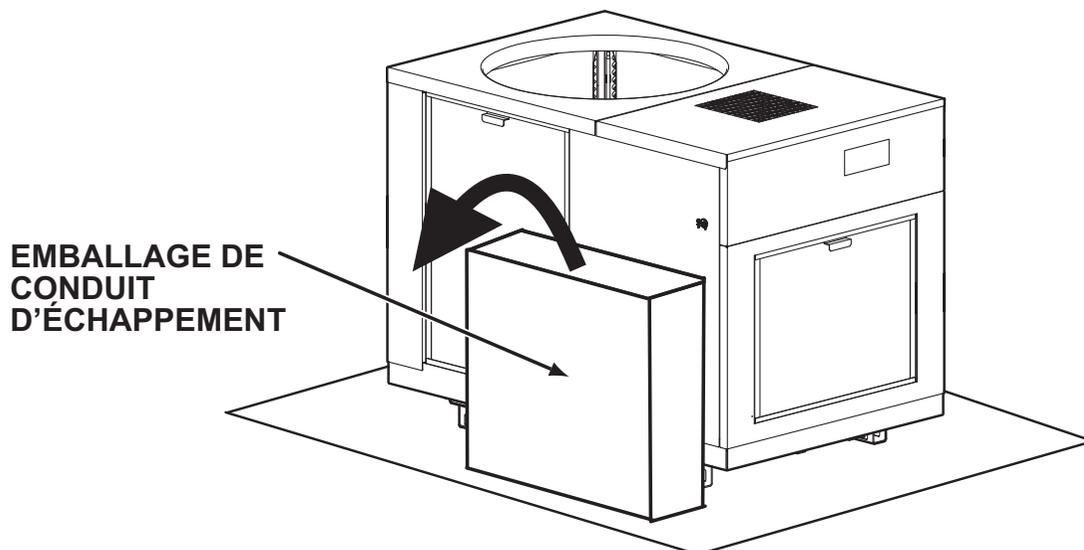
**PASSE-FIL**



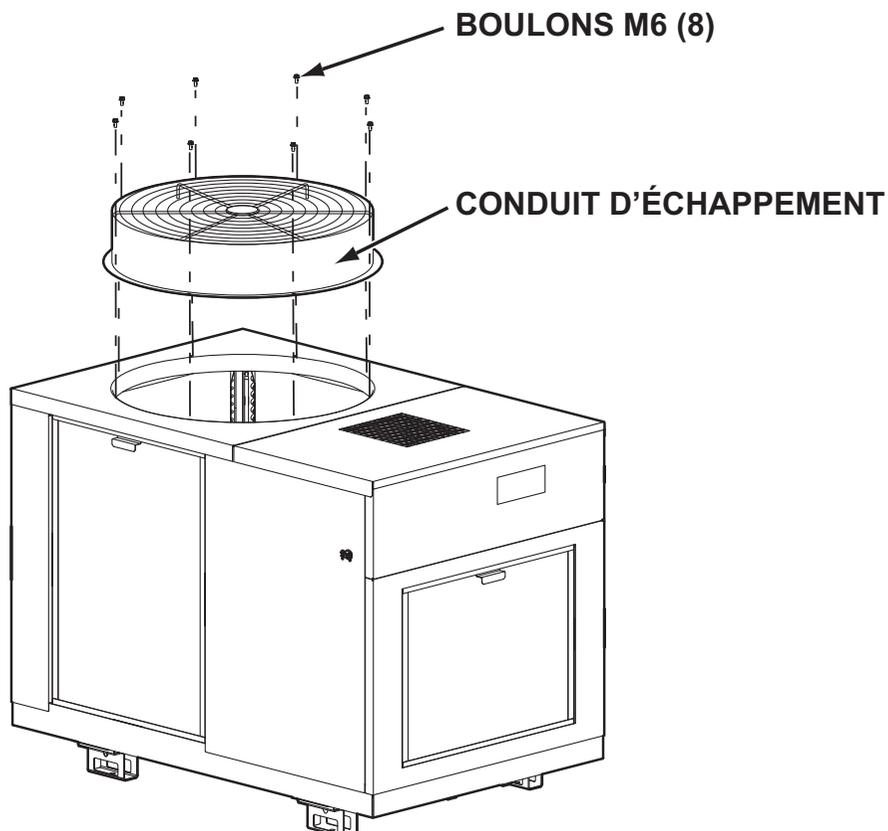
# INVENTAIRE ET MONTAGE (suite)

## Assemblage de conduit d'échappement (pour Classic 60 SEULEMENT)

1. Sortez le conduit d'échappement de l'emballage.



2. Montez le conduit d'échappement sur l'appareil, à l'aide des huit (8) boulons fournis dans l'emballage de conduit d'échappement.

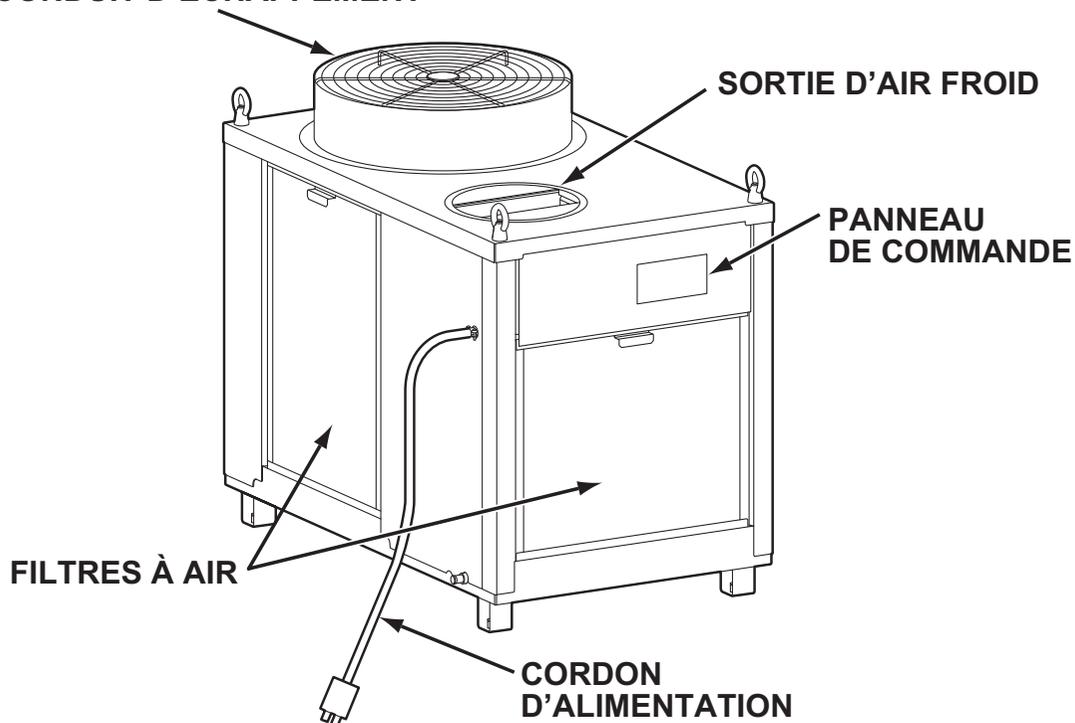


# INSTALLATION

## Vue d'ensemble de l'appareil

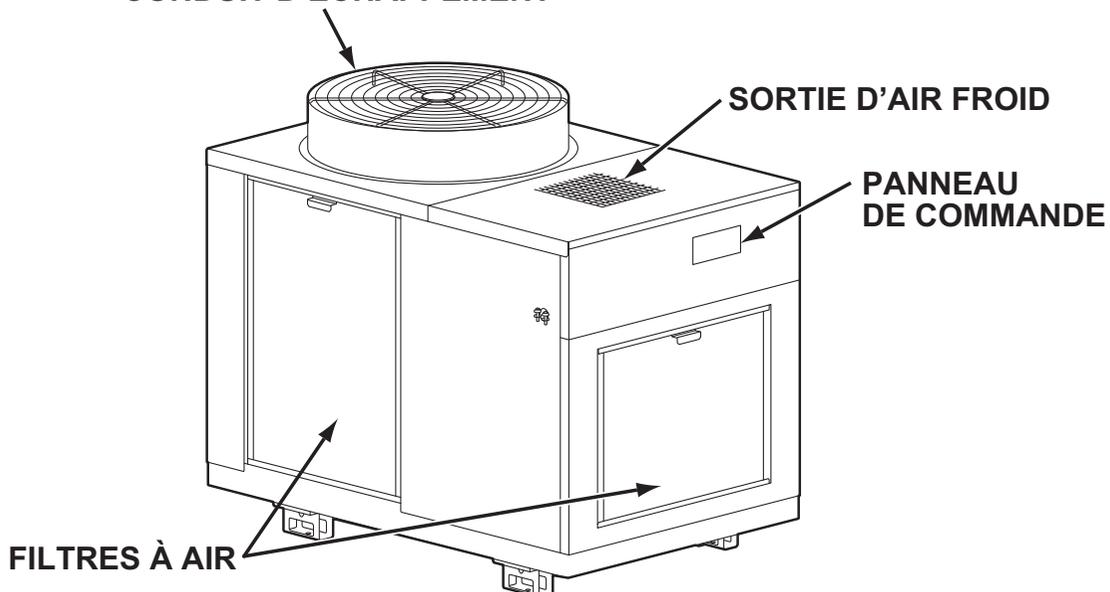
### Classic 40

CONDUIT D'ÉCHAPPEMENT



### Classic 60

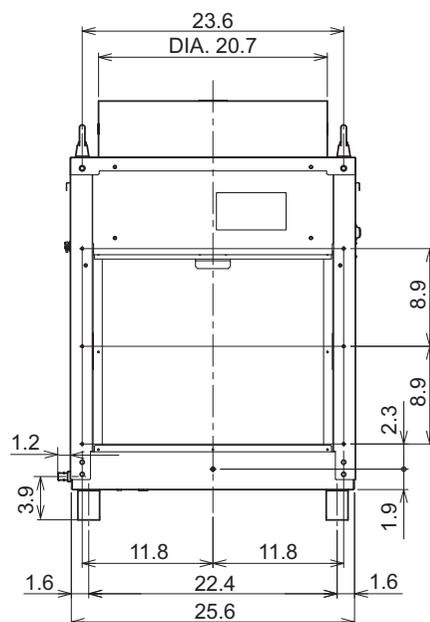
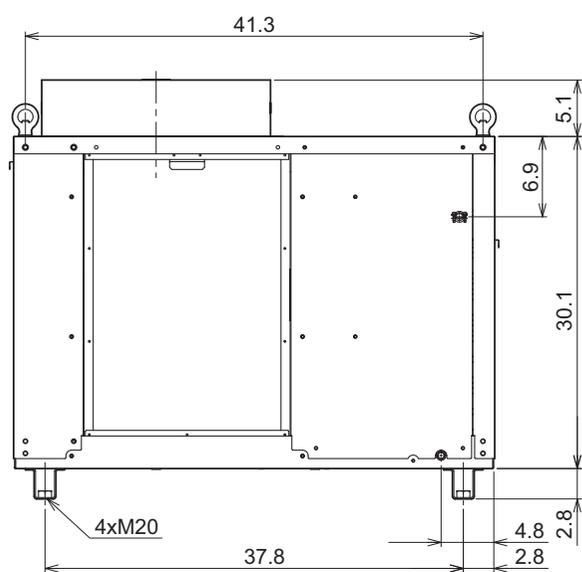
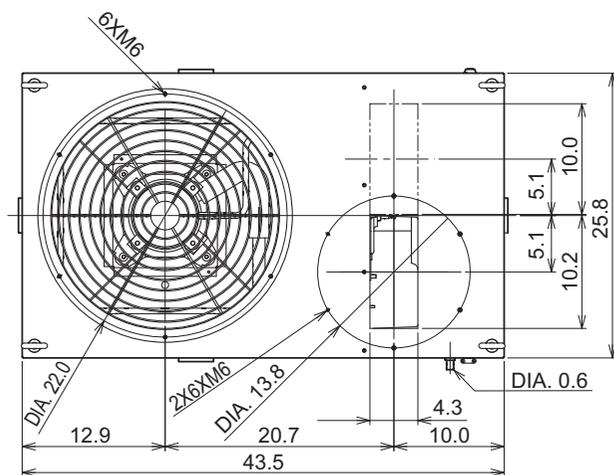
CONDUIT D'ÉCHAPPEMENT



# INSTALLATION (suite)

## Dimensions extérieures

### Classic 40

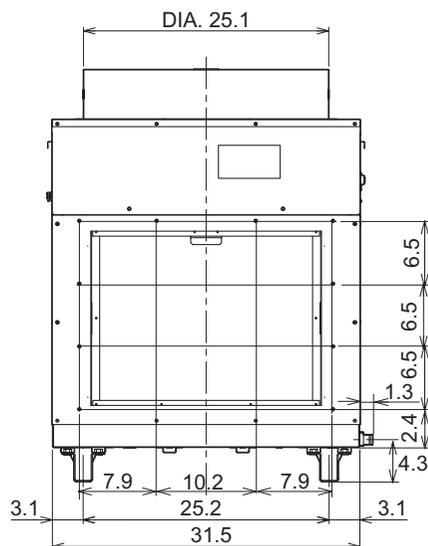
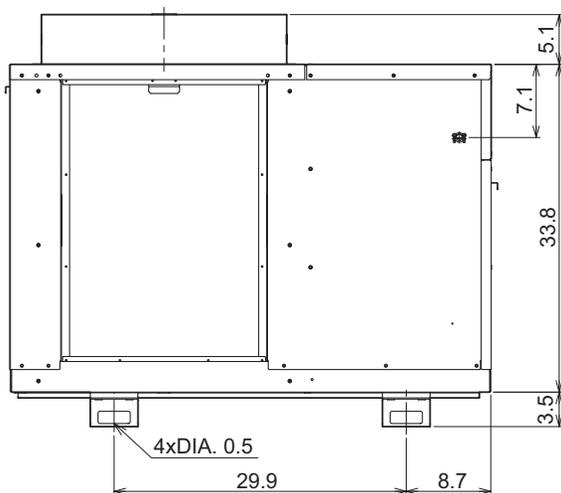
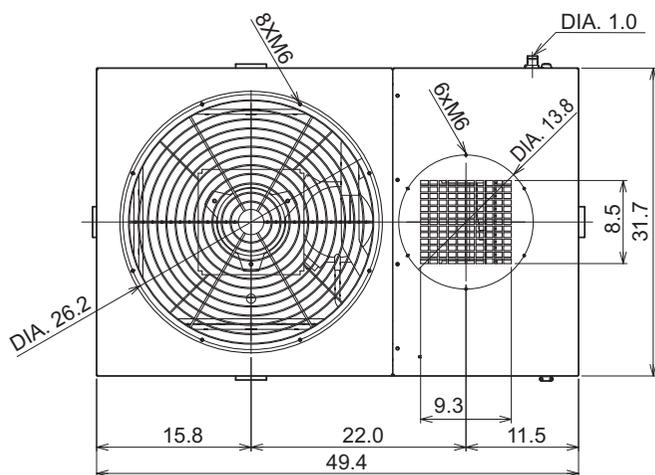


Unité : pouce

# INSTALLATION (suite)

## Dimensions extérieures (suite)

### Classic 60



Unité : pouce

# INSTALLATION (suite)

## Choix du lieu d'installation



**MISE EN GARDE : Lisez les précautions suivantes avant de choisir le lieu d'installation. Lisez-les attentivement car une mauvaise installation peut présenter un risque de blessure pour les personnes et/ou de dommage pour l'appareil.**

1. N'utilisez pas l'appareil dans des zones où une fuite de gaz inflammable peut se produire.
2. N'utilisez pas l'appareil dans un environnement imprégné de gaz ou de vapeur corrosif(ve).
3. Ne mettez pas d'obstacles près de la prise d'entrée et de la prise de sortie d'air. Une circulation d'air insuffisante peut activer le dispositif de protection ou résulter en un refroidissement insuffisant.
4. Installez l'appareil à niveau et à inclinaison n'excédant pas plus de 1,5 °.
5. Installez l'appareil dans des zones pouvant supporter son poids. L'appareil Classic 40 pèse approximativement 344 livres (156 kg), et l'appareil Classic 60 pèse approximativement 474 livres (215 kg).
6. Prévoyez un espace libre de circulation d'air de 18,0 pouces (457 mm) pour les entrées et les sorties d'air.
7. N'utilisez pas l'appareil dans des conditions où la température est inférieure à 75 °F (24 °C) ou supérieure à 113°F (45°C) et un taux d'humidité de 50%.
8. Assurez une ventilation appropriée si l'appareil est installé dans une zone fermée.

# INSTALLATION (suite)

## Branchement de l'appareil (pour Classic 40 SEULEMENT)

1. Vérifiez qu'il n'y a pas de poussière ou de saletés à la surface ou sur les fiches de la prise du cordon d'alimentation. Si de la poussière ou des saletés sont présentes, nettoyez-les avec un chiffon propre et sec.
2. Vérifiez que le cordon d'alimentation, la prise et les fiches ne présentent aucun défaut ni jeu important. Si un défaut ou un jeu important est constaté, contactez votre revendeur MovinCool ou un technicien qualifié pour demander une réparation.



### **AVERTISSEMENT :**

1. **Si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé, la réparation doit être effectuée par un électricien qualifié uniquement.**
2. **Ne branchez/débranchez pas le cordon d'alimentation et ne touchez pas les boutons avec les mains mouillées. Vous risquez une électrocution.**
3. **L'alimentation électrique doit être un circuit spécialisé à sortie simple avec un disjoncteur de protection de court-circuit et de terre accidentelle autorisé UL, avec une taille de fusible recommandée de 25 A (25 A maximum).**
4. **Étant donné l'existence de risques potentiels pour la sécurité dans certaines conditions, nous déconseillons fortement l'utilisation d'une rallonge. Cependant, si malgré tout vous décidez d'utiliser une rallonge, il est absolument impératif d'en utiliser une qui soit équipée d'une mise à la terre à 4 fils homologuée UL, avec prise de terre à quatre fiches et un plot à quatre encoches qui se branchera sur l'appareil. Les caractéristiques nominales de la rallonge doivent être 220 V, 25 A ou équivalentes.**



**MISE EN GARDE :** La sortie CA devrait supporter une valeur nominale de 25 A à 220 VCA, en triphasé, 60 Hz. Ne partagez pas la sortie avec un autre appareil ou équipement.

*Remarque :*

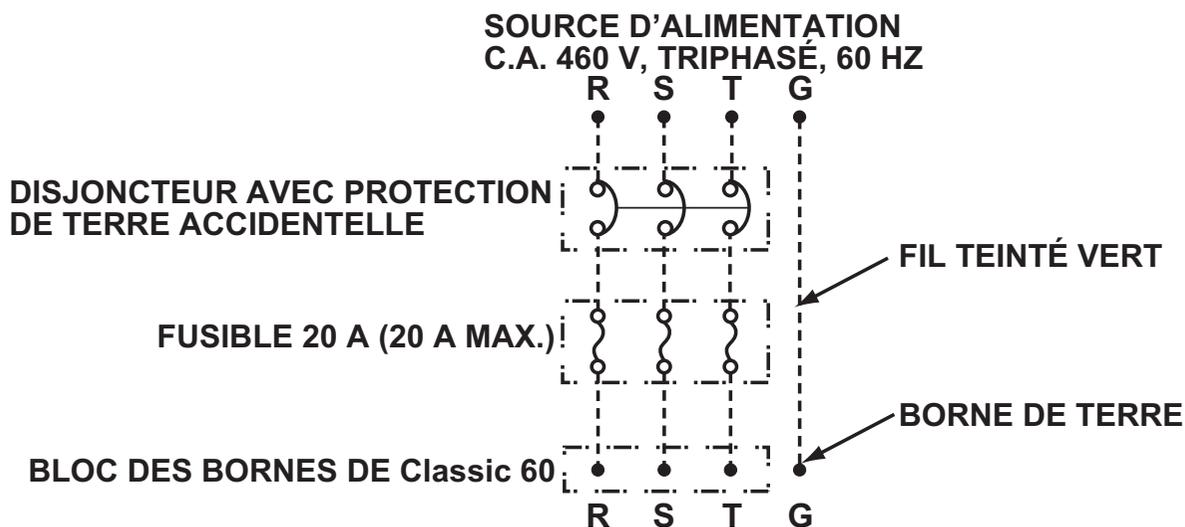
1. *Vérifiez que la sortie CA est exempte de poussière, saleté, graisse, eau ou tout autre corps étranger.*
2. *Le Classic 40 est équipé d'une configuration de la prise qui répond à la norme NEMA (L15-30). Ce type de prise doit être branchée sur une sortie adéquate.*

# INSTALLATION (suite)

## Alimentation électrique et réalisation de câblage sur le terrain (pour Classic 60 SEULEMENT)

### Alimentation électrique

- C.A. 460 V $\pm$  10 %, triphasé et 60 Hz. Ne connectez pas l'appareil à toute autre alimentation électrique.
- L'alimentation électrique doit être un circuit spécialisé à sortie simple avec un disjoncteur de protection de court-circuit et de terre accidentelle autorisé UL, avec une taille de fusible recommandée de 20 A (20 A maximum).
- Serrez solidement chaque borne.



**MISE EN GARDE : Utilisez un fusible indiqué de 20 A. N'utilisez pas de câblage, de fil de cuivre ou de soudure à la place du fusible. L'utilisation des fusibles non-indiqués peut entraîner une panne d'appareil voire créer un incendie.**

# INSTALLATION (suite)

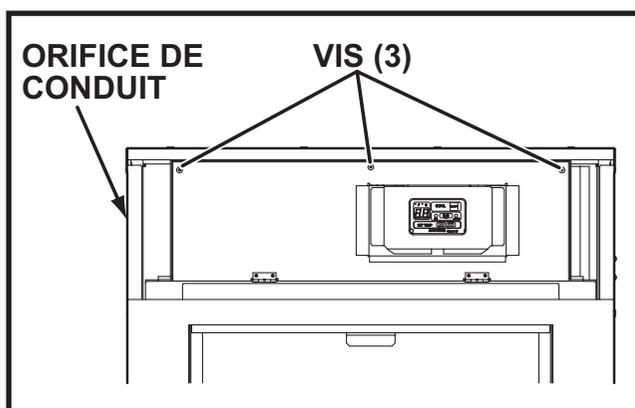
## Alimentation électrique et réalisation de câblage sur le terrain (Pour Classic 60 SEULEMENT) (suite)

### Fils d'alimentation électrique

- Utilisez un calibre d'au moins 12 AWG pour les fils d'alimentation électrique.  
Type de cordon (4 fils) : SO, SOT, SOOW ou équivalent  
Valeur nominale de tension : 600 V minimum  
Résistance à la chaleur : 140 °F (60 °C) ou supérieur
- Préparez trois fils d'alimentation électrique pour l'alimentation motrice et un fil (vert) pour la mise à la terre.
- Veillez à utiliser la tuyauterie de conduit au moment de l'installation des fils d'alimentation.

### Connexion à Classic 60

1. Retirez trois (3) vis du panneau supérieur du côté du panneau de commande et ouvrez le panneau supérieur.
2. Faites passer le fil d'alimentation par l'orifice de conduit aménagé dans le panneau latéral gauche.
3. Fixez la tuyauterie conduit à l'orifice de conduit.  
La taille commerciale du conduit est de 1/2 pouce.
4. Raccordez les fils d'alimentation aux bornes R, S, T et à la borne de mise à la terre.  
Couple de serrage : 0,96 pi•livre-force (1,3 N•m)



*Remarque : Classic 40 et Classic 60 sont équipés de protecteurs de phase.*

1. *La séquence de phase est dans l'ordre R, S et T. Si la séquence de phase est inversée, l'appareil ne fonctionne pas.  
Dans cette condition, échangez deux des fils d'alimentation destinés aux bornes R, S et T.*
2. *N'utilisez pas un cordon prolongateur pour un appareil raccordé par cordon.*



**AVERTISSEMENT** : Toute manipulation électrique doit être effectuée par un électricien qualifié uniquement. La réparation des composants électriques par des techniciens non agréés peut présenter un risque de blessure pour les personnes et/ou de dommage pour l'appareil.

# INSTALLATION (suite)

## Accessoires optionnels et réalisation de la configuration

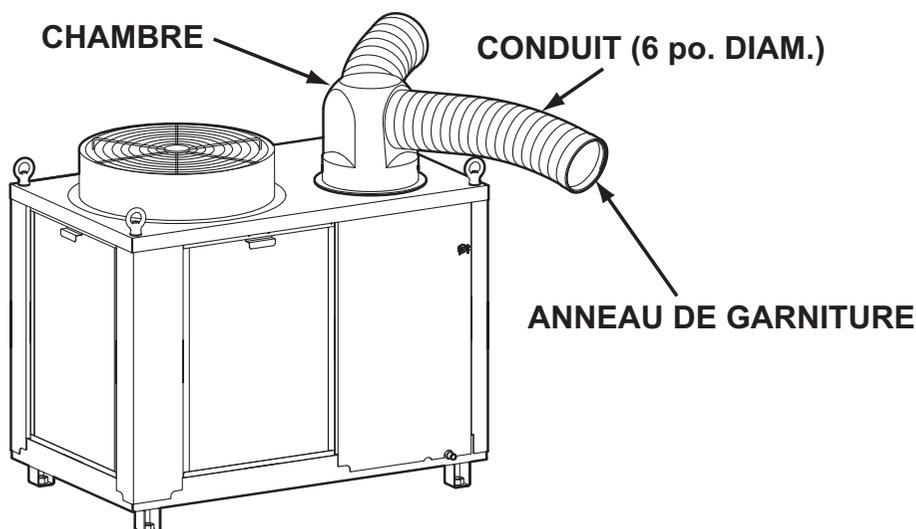
L'utilisation des accessoires optionnels vous offre non seulement la capacité de personnaliser l'application de refroidissement, mais aussi de faire fonctionner l'appareil de façon plus efficace.

### Appareil installé sur le sol (pour Classic 40 et Classic 60)

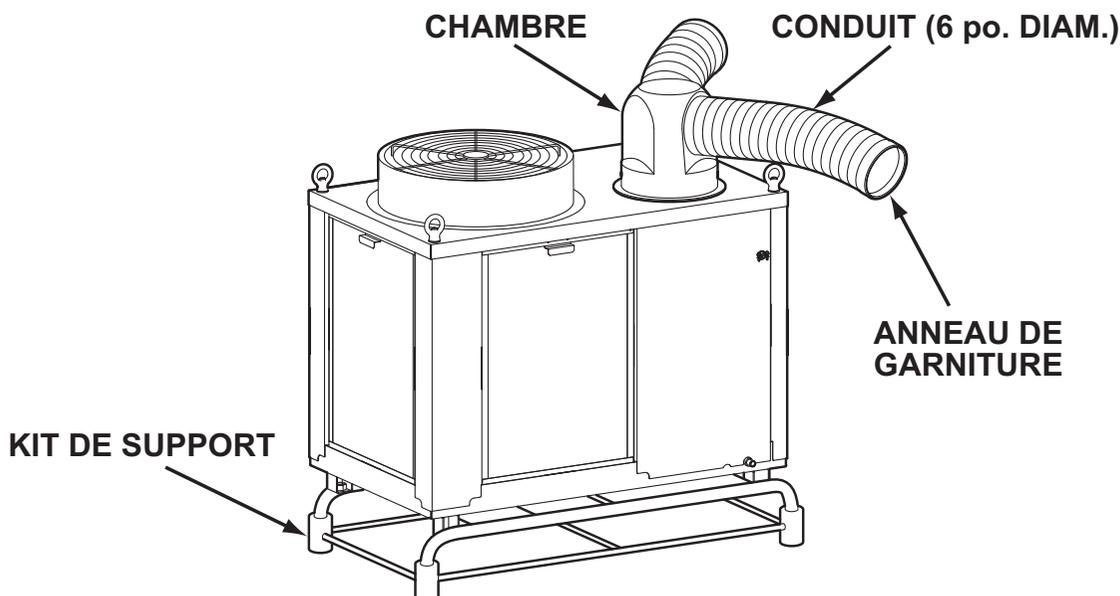
L'appareil peut être utilisé comme système de refroidissement localisé. Plus d'information sont disponibles à [WWW.MOVINCOOL.COM](http://WWW.MOVINCOOL.COM).

#### 1. Configuration normale

##### Sans kit de support (pour Classic 40 et Classic 60)



##### Avec kit de support (pour Classic 40 UNIQUEMENT)



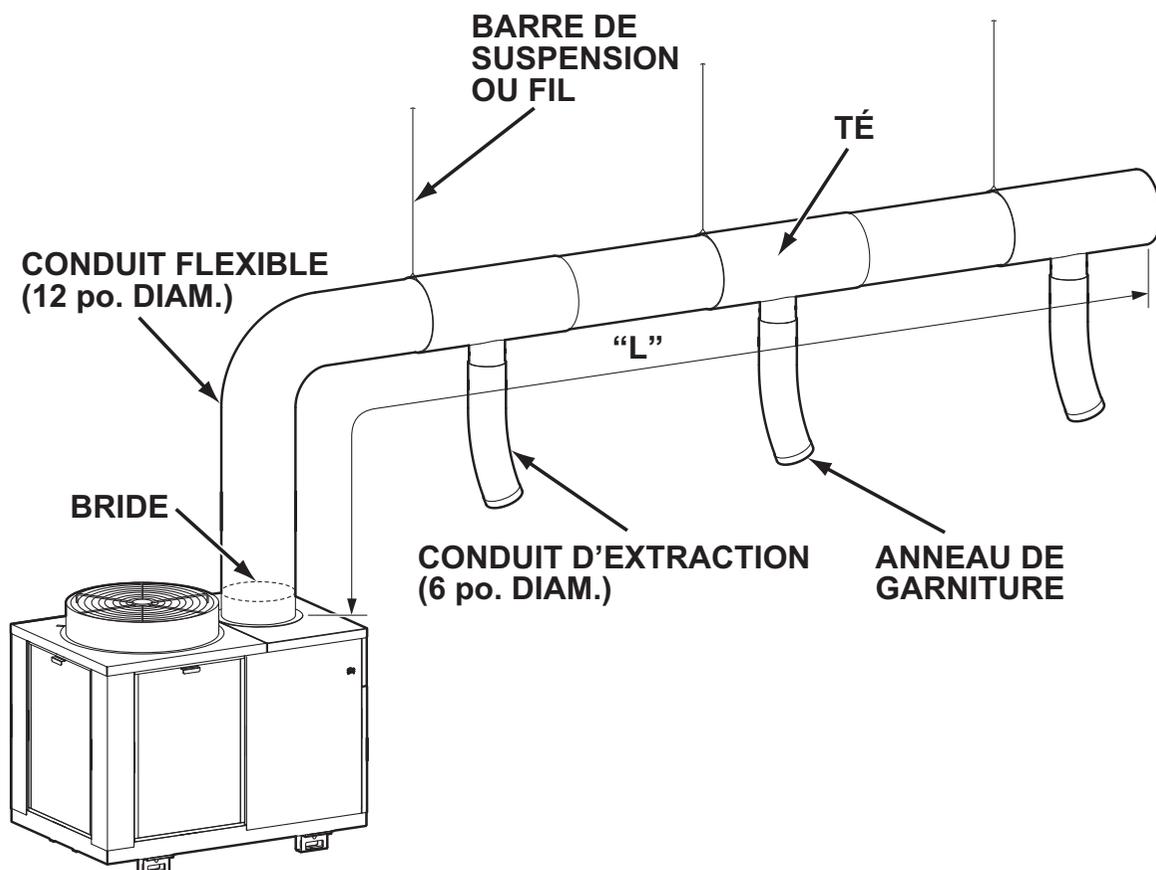
*Remarque : La longueur maximum de chaque conduit est de 6,6 pi. (2 m).*

# INSTALLATION (suite)

## Accessoires optionnels et réalisation de la configuration (suite)

Appareil installé sur le sol (pour Classic 40 et Classic 60)

### 2. Configuration d'application



Remarque : La longueur maximum du conduit "L" est de 66 pi. (20 m).

#### Gamme de pression statique d'extension :

Classic 40	0,63 IWG (157 Pa) ~ 1,73 IWG (431 Pa)
Classic 60	0,57 IWG (142 Pa) ~ 1,35 IWG (336 Pa)

#### Nombre de ports d'extraction :

Classic 40	3 ~ 5
Classic 60	4 ~ 7

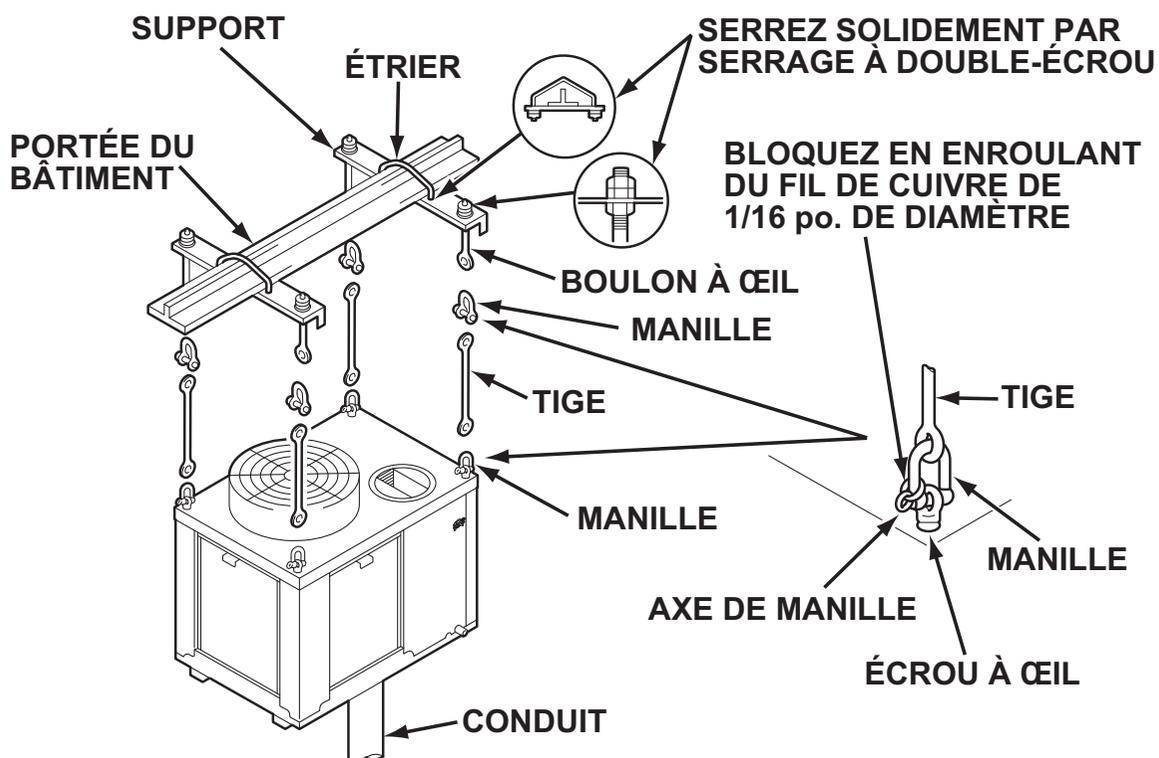
# INSTALLATION (suite)

## Accessoires optionnels et réalisation de la configuration (suite)

### Appareil suspendu au plafond (pour Classic 40 UNIQUEMENT)

Quand l'appareil est suspendu au plafond, l'air froid peut être envoyé à partir de la base de l'appareil. Plus d'informations sont disponibles à [WWW.MOVINCOOL.COM](http://WWW.MOVINCOOL.COM).

**AVERTISSEMENT :** Assurez-vous que la structure du plafond est capable de supporter le poids de l'appareil, du matériel de suspension et des accessoires.



# INSTALLATION (suite)

## Accessoires optionnels et réalisation de la configuration (suite)

### Appareil suspendu au plafond (pour Classic 40 UNIQUEMENT)

*Remarque :*

- 1. Utilisez des éléments de suspension en métal normaux.*
- 2. Ne suspendez pas l'appareil au plafond d'un bâtiment à infrastructure en acier léger ou d'un bâtiment en bois.*
- 3. Veillez à verrouiller l'axe de manille avec un fil de cuivre.*
- 4. Veillez à serrer fermement la partie de serrage de l'écrou par serrage à double-écrou.*
- 5. Si vous n'êtes pas certain de la résistance de la structure du plafond, à laquelle l'appareil est suspendu, consultez l'architecte.*
- 6. Lorsque vous travaillez dans des emplacements élevés pendant l'installation de l'appareil, procurez-vous des moyens de sécurité efficaces, telle qu'une corde d'assurance.*
- 7. Après que l'appareil soit suspendu au plafond, assurez-vous que l'appareil est à niveau. Si l'appareil n'est pas à niveau, réglez chaque longueur de suspension de l'appareil avec un boulon à œil. Si l'appareil est incliné de plus de 1,5° horizontalement, l'eau de vidange débordera.*
- 8. Quand l'appareil est configuré comme suspendu au plafond, la sortie de signal peut être utilisée avec le haut-parleur d'alarme ou l'indicateur lumineux pour contrôler le fonctionnement approprié.*

# INSTALLATION (suite)

## Accessoires optionnels et réalisation de la configuration (suite)

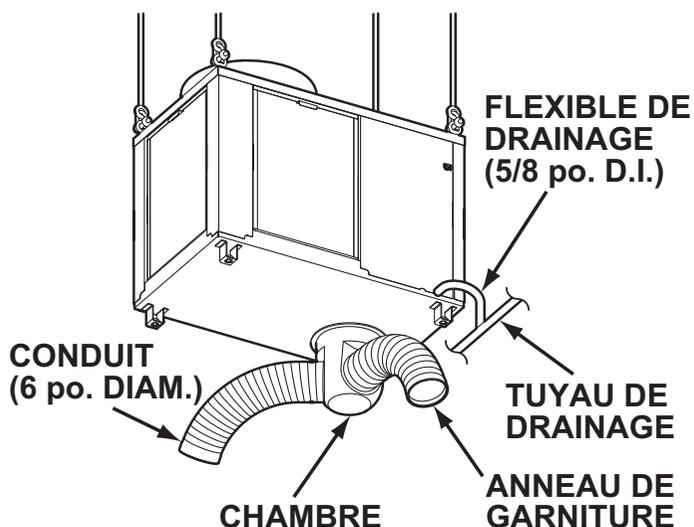
### Appareil suspendu au plafond (pour Classic 40 UNIQUEMENT)

#### 1. Configuration normale

Remarque :

1. La longueur maximum d'un conduit est de 6,6 pi. (2 m). Suspendez le conduit de la manière prescrite avec des câbles ou des barres de suspension.
2. Au moment de faire l'installation du tuyau de drainage, assurez-vous qu'il est incliné vers le bas pour que le drainage soit approprié.
3. Vérifiez les éléments suivants :

- Absence de déformations ou de pliage du flexible de drainage.
- Pas de siphon dans le flexible de drainage.
- L'extrémité du flexible de drainage doit être plus élevée que le niveau d'eau du drain.
- Pas de goutte à goutte sortant du flexible de drainage dans la zone de serrage.
- Durant l'installation de l'appareil, videz le bac de drainage en vidangeant l'eau par le tuyau de drainage du bac de drainage.

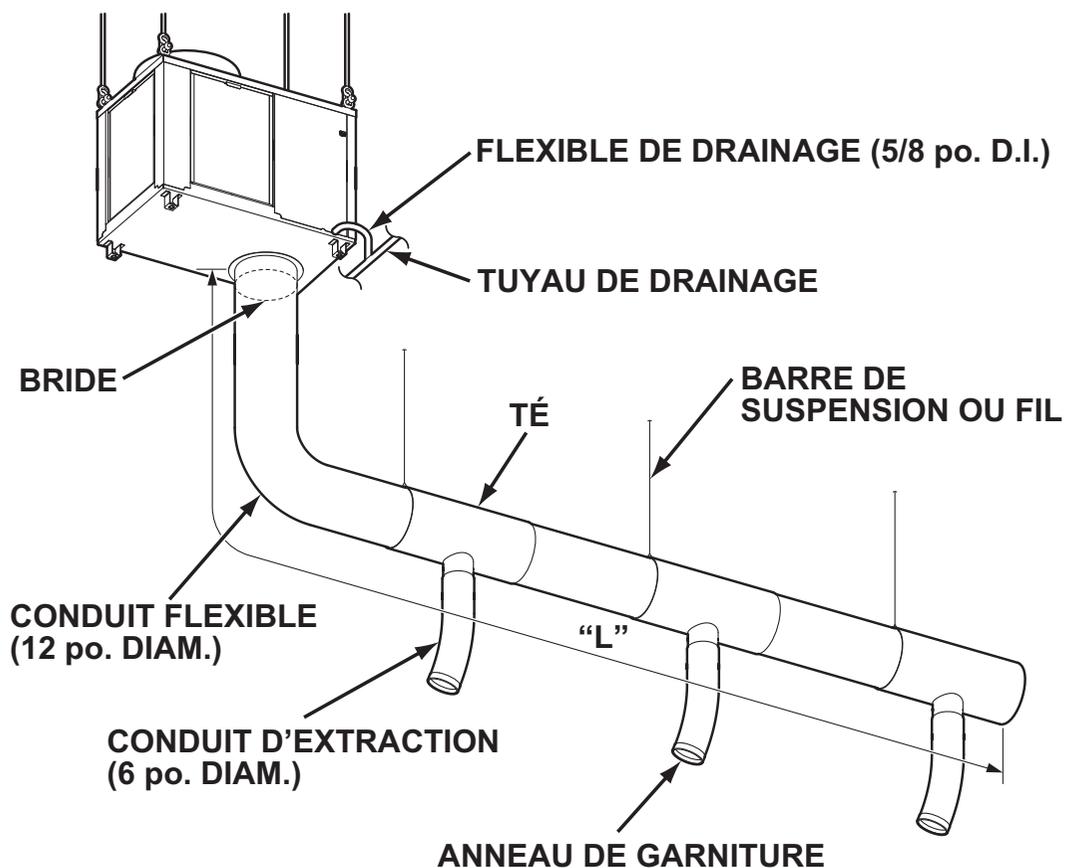


# INSTALLATION (suite)

## Accessoires optionnels et réalisation de la configuration (suite)

Appareil suspendu au plafond (pour Classic 40 UNIQUEMENT)

### 2. Configuration d'application



*Remarque : La longueur maximum du conduit "L" est de 66 pi. (20 m).*

Gamme de pression statique d'extension : 0,63 IWG (157 Pa) ~ 1,73 IWG (431 Pa)

Nombre de ports d'extraction : 3 ~ 5

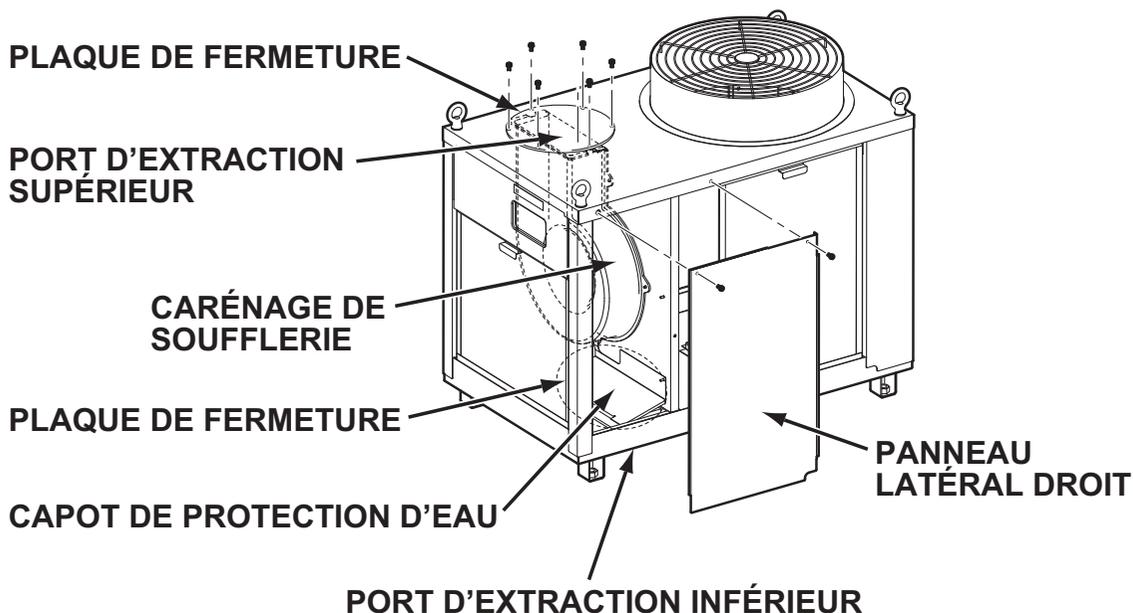
# INSTALLATION (suite)

## Accessoires optionnels et réalisation de la configuration (suite)

### Appareil suspendu au plafond (pour Classic 40 UNIQUEMENT)

#### 3. Procédure de travail sur les conduits

Inversez le carénage de soufflerie à l'intérieur de l'appareil.

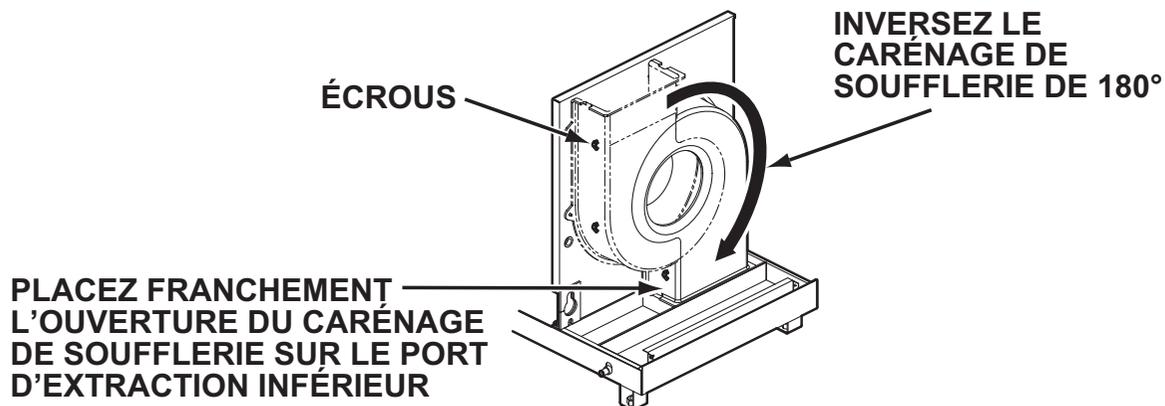


1. Retirez le panneau latéral droit.
2. Retirez le capot de protection d'eau se trouvant sur le port d'extraction inférieur.
3. Retirez la plaque de fermeture située au niveau du port d'extraction inférieur et installez-la sur le port d'extraction supérieur puis retirez la grille située sur le port d'extraction supérieur et installez-la sur le port d'extraction inférieur.

# INSTALLATION (suite)

## Accessoires optionnels et réalisation de la configuration (suite)

Appareil suspendu au plafond (pour Classic 40 **UNIQUEMENT**)



4. Retirez les cinq écrous et inversez le carénage de soufflerie de 180°. Ensuite, placez l'ouverture du carénage de soufflerie sur le port d'extraction inférieur et bloquez le carénage de soufflerie avec les écrous.
5. Remontez le panneau latéral droit.

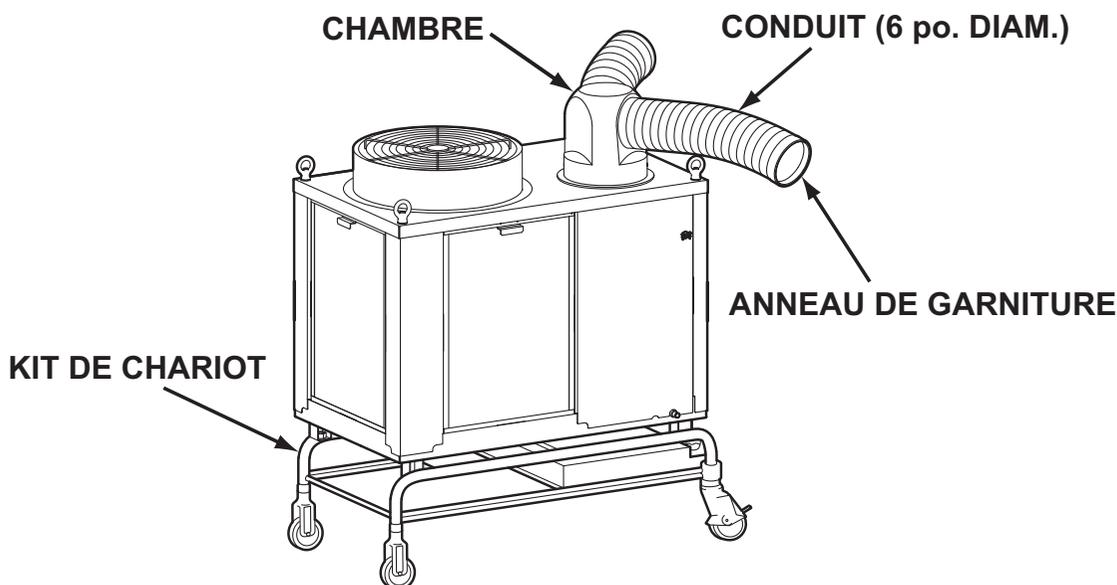
# INSTALLATION (suite)

## Accessoires optionnels et réalisation de la configuration (suite)

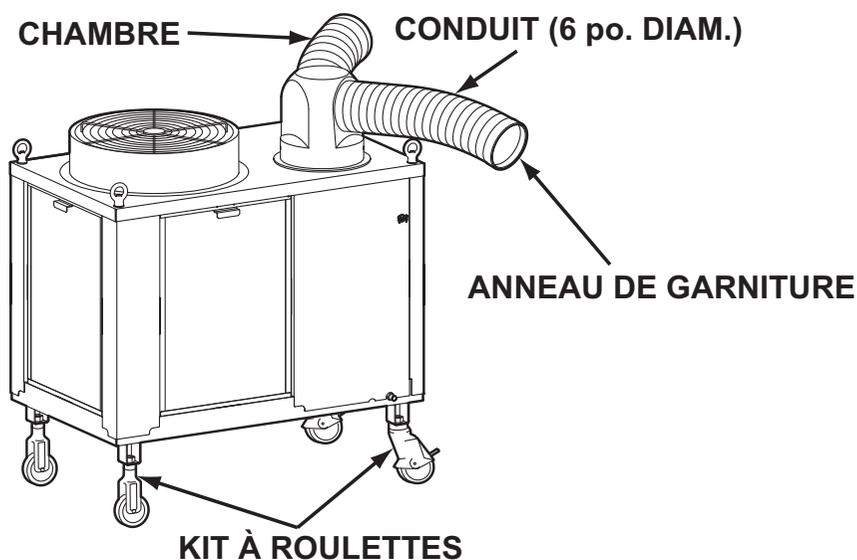
### Appareil utilisé comme type portable

L'appareil peut être utilisé comme système de refroidissement localisé portable en fixant le kit de chariot ou le kit à roulettes. Plus d'informations sont disponibles à [WWW.MOVINCOOL.COM](http://WWW.MOVINCOOL.COM).

#### Avec un kit de chariot (pour Classic 40 UNIQUEMENT)



#### Avec le kit à roulettes (pour Classic 40 et Classic 60)



*Remarque :*

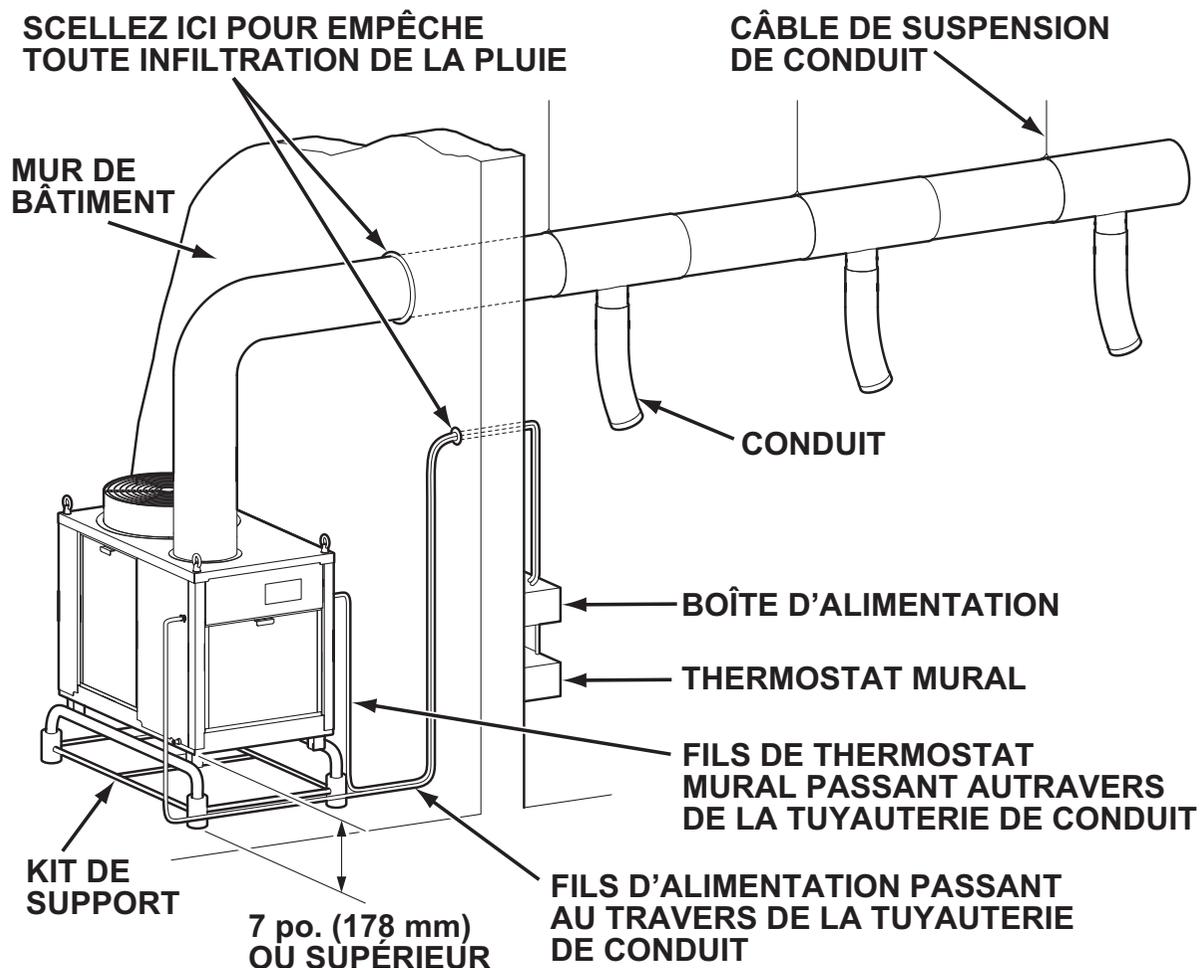
1. La longueur maximum de conduit est de 6,6 pi. (2 m).
2. N'utilisez pas l'appareil dans une configuration portable à l'extérieur.

# INSTALLATION (suite)

## Accessoires optionnels et réalisation de la configuration (suite)

### Installation à l'extérieure de l'appareil (pour Classic 40 et Classic 60)

L'appareil peut être installé à l'extérieur, envoyant ainsi l'air froid à l'intérieur. Plus d'informations sont disponibles à [WWW.MOVINCOOL.COM](http://WWW.MOVINCOOL.COM).



#### Remarque :

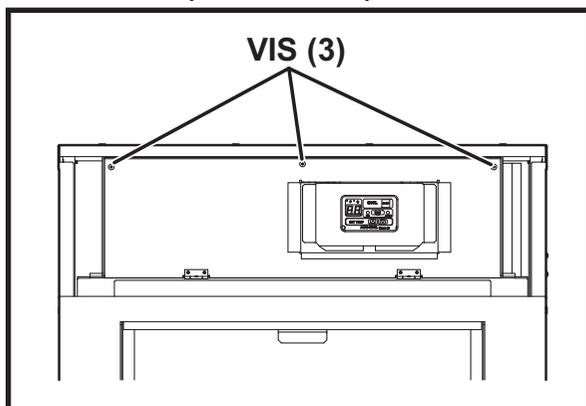
1. Veillez à acheminer les fils d'alimentation et de commande à distance par la tuyauterie de conduit.
2. Veillez à installer un disjoncteur actionné par intensité résiduelle dans l'alimentation électrique.
3. Scellez complètement les orifices traversants dans le mur pour que le conduit et la conduite afin d'interdire une infiltration de la pluie. Utilisez des garnitures étanches.
4. N'utilisez pas l'appareil directement sur le sol. Installez l'appareil au moins à 7 po. (178 mm) au-dessus du sol. Le kit de support normal optionnel (pour Classic 40 SEULEMENT) assure espace jusqu'au sol de 7 po. (178 mm) ou plus.

# INSTALLATION (suite)

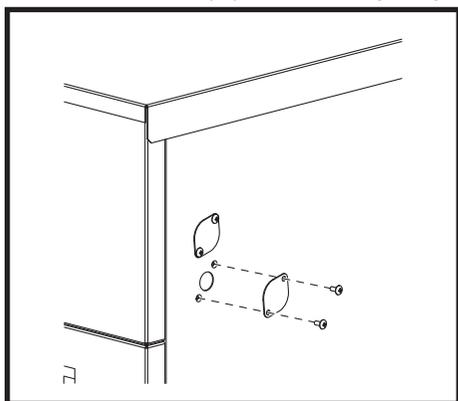
## Connexion du thermostat mural (Système Millivolt SEULEMENT : Option)

### Connexion du thermostat mural à l'appareil

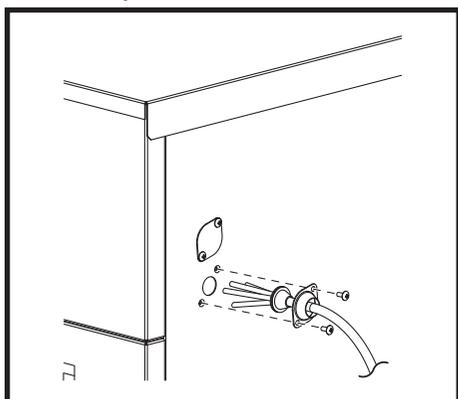
1. Utilisez avec un thermostat mural étape simple.  
Type de thermostat : Système Millivolt
2. Retirez trois (3) vis du panneau supérieur du côté du panneau de commande et ouvrez le panneau supérieur.



3. Retirez deux (2) vis et la plaque du panneau latéral droit.



Faites passer le faisceau de fil dans le collier de serrage, le passe-fil et l'orifice dans le panneau latéral droit.



# INSTALLATION (suite)

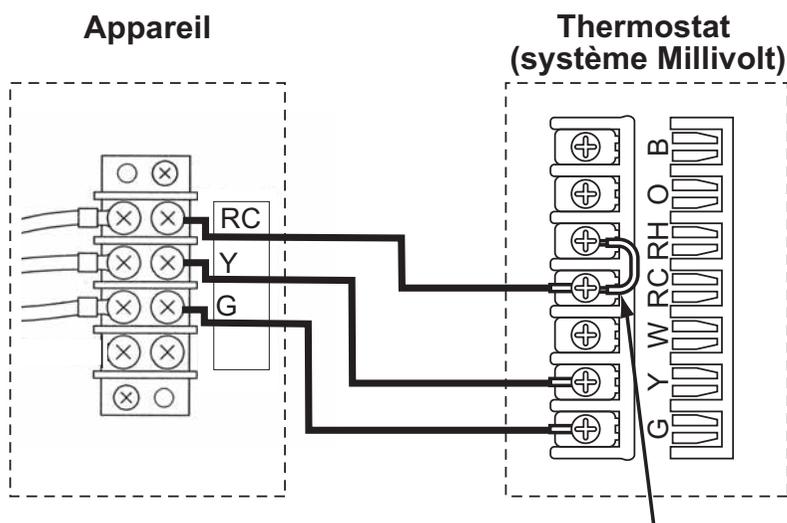
## Connexion du thermostat mural (Système Millivolt SEULEMENT : Option) (suite)

### Connexion du thermostat mural à l'appareil

4. Réglez le thermostat mural en mode de système de refroidissement, étant donné que la plupart des thermostats muraux sont conçus à la fois pour le chauffage et le refroidissement.
5. Préparez le faisceau de fils pour la connexion de l'appareil jusqu'au thermostat. Type et taille de fils recommandés : Câble de thermostat / Fil plein 16 ~ 26 AWG
6. Identifiez les connecteurs de thermostat étiquetés G, Y et RC.  
G (Ventilateur Marche/Arrêt), Y (Refroidissement Marche/Arrêt) et RC (Refroidissement Transfert – Commun)

Désignation du connecteur de thermostat mural	Désignation du connecteur d'appareil	Fonction
RC	RC	Commun
Y	Y	Refroidissement Marche/Arrêt
G	G	Ventilateur Marche/Arrêt

7. Raccordez le faisceau de fil de la borne de l'appareil au thermostat selon les étiquettes représentées ci-dessous.



Retirez le cavalier d'origine usiné

*Remarque : Utilisez le thermostat qui est compatible avec le système millivolt. Ne branchez pas le thermostat à une source d'alimentation à courant alternatif.*

# INSTALLATION (suite)

## Connexion du thermostat mural (Système Millivolt SEULEMENT : Option) (suite)

### Connexion du thermostat mural à l'appareil

8. Installez le thermostat mural dans un emplacement approprié et facile d'accès à l'intérieur de la pièce. N'installez pas le thermostat mural dans un endroit pouvant être soumis à des conditions de chauffage excessives (comme par exemple à proximité d'un appareil de chauffage, de tuyauteries de chauffage, d'une cheminée, en exposition directe au soleil, etc.)

La plupart des thermostats sont dotés des fonctions de base suivantes :

Mode ventilateur : On / Auto (Marche / Auto) (Sélectionnez le mode de ventilation désiré)

Système : Cool / Heater (Refroidissement / Chauffage) (Sélectionnez uniquement le mode de refroidissement)

Pour l'utilisation du thermostat mural, consultez le manuel d'utilisation fourni avec le thermostat mural.

### Réglage de l'appareil pour une connexion du thermostat mural

1. Appuyez sur et maintenez enfoncé simultanément le bouton FAN, les boutons SET TEMP UP  $\Delta$  et DOWN  $\nabla$  pour activer la connexion du thermostat mural.
2. Appuyez sur le bouton SET TEMP UP  $\Delta$  pour sélectionner "Sb" indiqué sur l'affichage LED pour la fonction de validation du thermostat mural. ("Ho" indique sur l'affichage pour la fonction d'invalidation du thermostat mural.)
3. Appuyez sur le bouton COOL pour régler la fonction de thermostat mural. Si le bouton COOL n'est pas actionné en moins de 10 sec., le réglage est automatiquement confirmé.

# INSTALLATION (suite)

## Connexion de signal d'alarme (Bornes du signal de sortie L+ et L-)

Le régulateur est équipé d'une sortie de signal d'alarme de type relais (Form C, contact sec ouvert normal) qui peut être utilisée pour identifier un cas de défaillance.

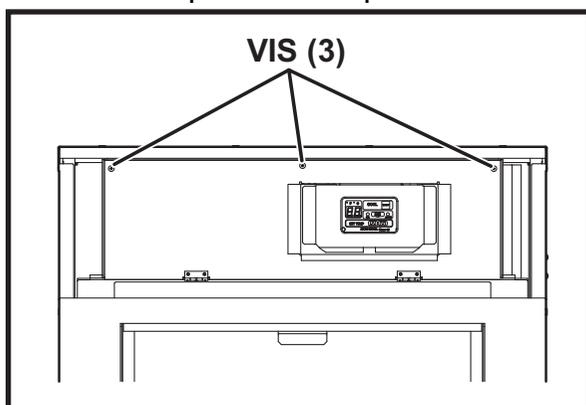
*Remarque : Quand l'appareil est configuré comme suspendu au plafond, la sortie de signal peut être utilisée avec le haut-parleur d'alarme ou l'indicateur lumineux pour contrôler le fonctionnement approprié.*

Le contacteur de relais est fermé quand l'appareil ne fonctionne pas normalement.

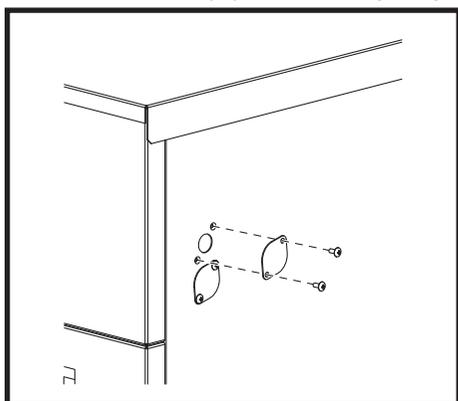
Le contacteur de sortie de relais a une valeur nominale de 2 A à 30 V CC ou 2 A à 30 V CA (charge résistive) et est compatible avec divers dispositifs d'avertissement, comme un haut-parleur d'alarme, des indicateurs lumineux, etc.

## Connexion de signal d'alarme du régulateur

1. Retirez trois (3) vis du panneau supérieur du côté du panneau de commande et ouvrez le panneau supérieur.



2. Retirez deux (2) vis et la plaque du panneau latéral droit.

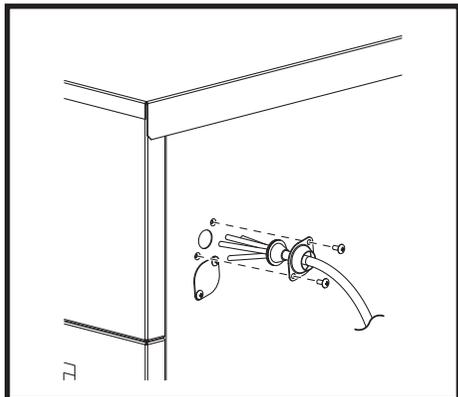


# INSTALLATION (suite)

## Connexion de signal d'alarme (Bornes du signal de sortie L+ et L-) (suite)

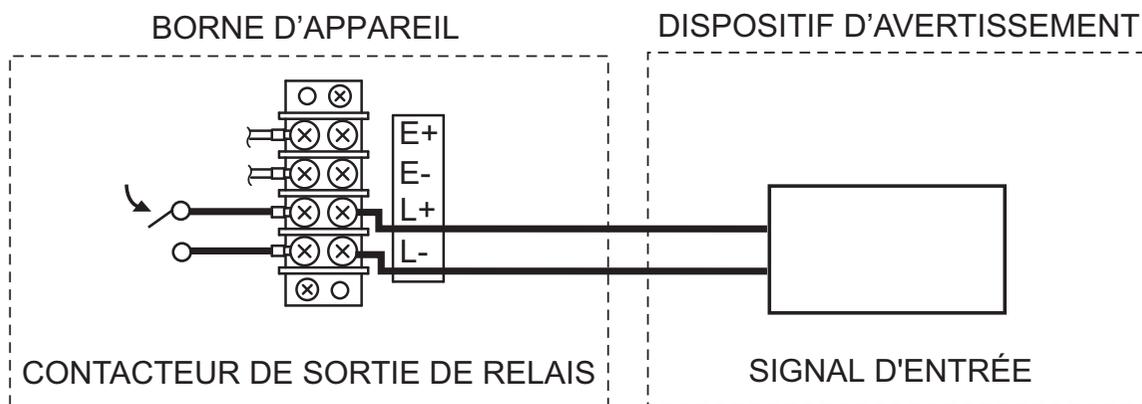
### Connexion de signal d'alarme du régulateur

3. Faites passer le fil du signal d'alarme dans le collier de serrage, le passe-fil et l'orifice dans le panneau latéral droit.



*Remarque : La taille recommandée pour le fil du signal d'alarme est de 16 AWG à 26 AWG pour un fil plein ou de 16 AWG à 22 AWG pour un fil torsadé avec une borne de sonnerie de taille de plot de # 6.*

4. Connectez le dispositif d'alarme aux bornes L+ et L- en fonction de ses polarités.



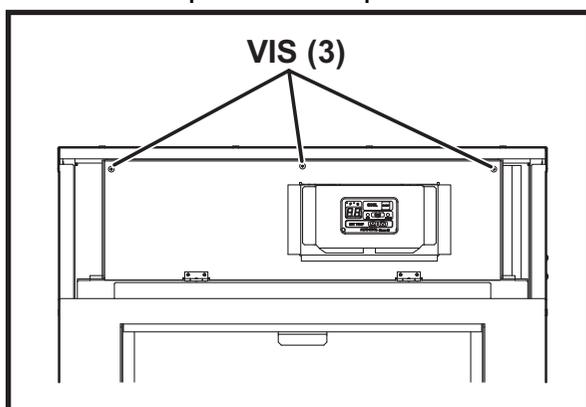
# INSTALLATION (suite)

## Connexion du panneau de commande d'alarme-incendie (Bornes du signal d'entrée E+ et E-)

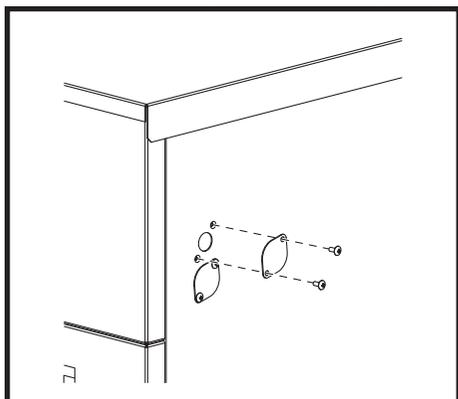
Le régulateur est équipé d'une connexion de signal d'entrée ouverte normale qui peut être reliée directement à partir du panneau de commande d'alarme-incendie. Les bornes du signal d'entrée doivent être connectées à un signal de contact sec ouvert ou fermé uniquement. Lorsqu'il reçoit un signal à partir du panneau de commande d'alarme-incendie, l'appareil s'éteint et ne peut pas être remis en marche avant d'avoir été réinitialisé.

## Connexion du panneau de commande d'alarme-incendie au régulateur

1. Retirez trois (3) vis du panneau supérieur du côté du panneau de commande et ouvrez le panneau supérieur.



2. Retirez deux (2) vis et la plaque du panneau latéral droit.

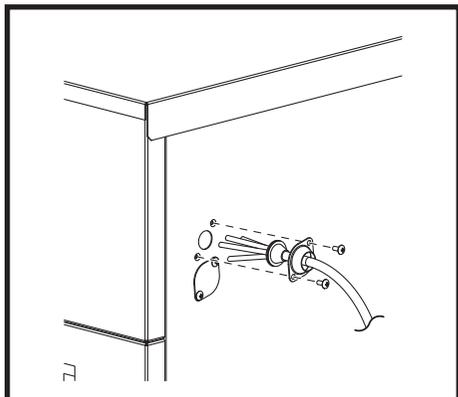


# INSTALLATION (suite)

## Connexion du panneau de commande d'alarme-incendie (Bornes du signal d'entrée E+ et E-) (suite)

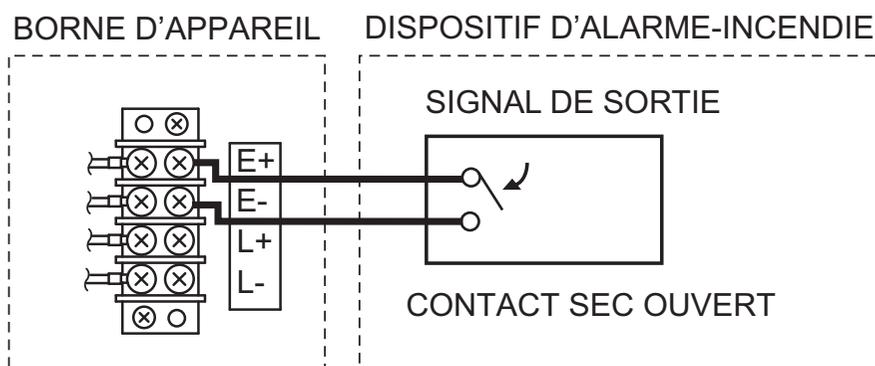
### Connexion du panneau de commande d'alarme-incendie au régulateur

3. Faites passer le fil du signal d'alarme-incendie dans le collier de serrage, le passe-fil et l'orifice dans le panneau latéral droit.



*Remarque : La taille recommandée pour le fil du signal d'alarme-incendie est de 16 AWG à 26 AWG pour un fil plein ou de 16 AWG à 22 AWG pour un fil torsadé avec une borne de sonnerie de taille de plot de # 6.*

4. Connectez le dispositif d'alarme-incendie aux bornes E+ et E- en fonction de ses polarités.



# FUNCTIONNEMENT

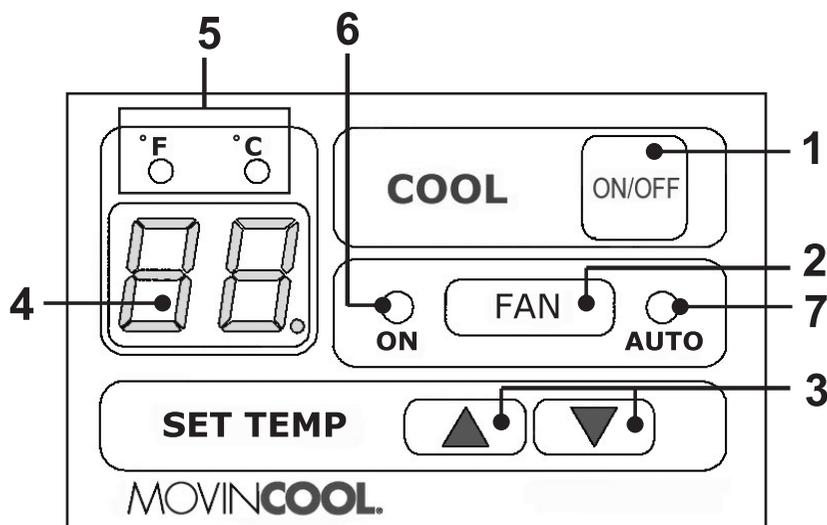
## Fonctions

1. Panneau de commande électronique numérique, qui permet à l'utilisateur de contrôler facilement le fonctionnement de l'appareil.
2. Affichage numérique LED indiquant :
  - a. La température de la pièce et la température de consigne (en Fahrenheit ou en Celsius)
  - b. Les codes d'état
3. La température de consigne peut être réglée entre 75 °F (24 °C) et 95 °F (35 °C) à l'aide des boutons SET TEMP ( $\Delta/\nabla$ ).
4. Connexion du panneau de commande d'alarme-incendie avec arrêt automatique de l'appareil.
5. Arrêt automatique, sortie du signal d'alarme et alarme en cas de panne du capteur de température, insuffisance de refroidissement et conditions des codes d'autodiagnostic.
6. Fonction de redémarrage automatique en cas de retour du courant après une coupure. L'appareil redémarre dans le même mode de fonctionnement qu'avant la coupure de courant.
7. Valide et invalide le fonctionnement pour la connexion du thermostat mural.

# FONCTIONNEMENT (suite)

## Panneau de commande

Avant de faire fonctionner l'appareil, vous devez vous familiariser avec les contrôles de base situés sur le panneau de commande.



- |   |   |
|---|---|
| 1. <b>Bouton COOL ON/OFF</b>                            | Active le mode COOL (refroidissement) ou éteint l'appareil.   |
| 2. <b>Bouton FAN</b>                                    | Active le mode FAN ONLY (ventilateur uniquement) ou éteint l'appareil.  |
| 3. <b>Boutons SET TEMP (Δ/▽)</b>                        | Augmentent ou réduisent la température de consigne en mode COOL (refroidissement).  |
| 4. <b>Affichage de température de la pièce/consigne</b> | Affiche la température de consigne en clignotant pendant 5 secondes, puis affiche en continu la température de la pièce.                    |
| 5. <b>LED de l'unité de mesure de la température</b>    | Indique que la température actuelle affichée est en °F ou °C.   |
| 6. <b>LED ON</b>  | S'allume en mode FAN ONLY (ventilateur uniquement) et en mode COOL (refroidissement) avec mode Fan Operate (fonctionnement de ventilateur). |
| 7. <b>LED AUTO</b>                                      | S'allume en mode COOL (refroidissement) avec mode FAN STOP (arrêt de ventilateur).  |

# FONCTIONNEMENT (suite)

## Panneau de commande (suite)

### Descriptions de l'affichage LED

En fonctionnement normal, la LED affiche les descriptions suivantes.

Affichage	Descriptions	Conditions
.	Le point décimal droit est allumé.	Mode Veille ou FAN ONLY (ventilateur uniquement).
0	Indique que la fonction qui valide le thermostat mural est réglée.	Allumé pendant la connexion du thermostat mural.
78	Indique la température de la pièce lorsque l'affichage est allumé. (Fig. de gauche : Température de la pièce à 78°F)	En mode COOL (refroidissement).
75	Indique la température de consigne lorsque l'affichage clignote pendant 5 secondes. (Fig. de gauche : Température de consigne à 75°F)	Pendant le réglage de la température de consigne.

*Remarque : L'affichage ROOM TEMP (température de pièce) affiche une température pouvant aller de 0°F (-9°C) à 109°F (60°C). Lorsque la valeur affichée est supérieure à 99°F, cet écran affiche 00 pour 100°F, 01 pour 101°F et 09 pour 109°F. (En degrés Fahrenheit uniquement.)*

# FUNCTIONNEMENT (suite)

## Modes de fonctionnement

Le Classic 40 et le Classic 60 présentent deux modes de fonctionnement, FAN ONLY (ventilateur uniquement) et COOL (refroidissement). En mode FAN ONLY (ventilateur uniquement), l'appareil fait circuler l'air environnant. En mode COOL (refroidissement), le compresseur est opérationnel et fait circuler de l'air froid.

### 1. Mode COOL

Lorsque le compresseur a été désactivé pendant plus de 120 secondes, l'appareil fonctionne en mode FAN ONLY (ventilateur uniquement) pendant 5 secondes environ avant que le compresseur ne soit à nouveau activé.

### 2. Contrôle de la température

Le thermostat de température de la pièce compare la température d'entrée à la température de consigne et fait passer automatiquement l'appareil du mode COOL (refroidissement) au mode FAN ONLY (ventilateur uniquement) et vice versa.

### 3. Commutateur DIP de contrôle du mode ventilateur

Le commutateur DIP de contrôle du mode de ventilateur détermine si le ventilateur doit continuer à fonctionner ou s'arrêter lorsque le compresseur arrive en fin de cycle. (La température de consigne est inférieure à la température de l'air aspiré ou à la température de la pièce.) L'appareil a été pré réglé en usine pour le fonctionnement de ventilateur continu.

*Remarque : Si vous souhaitez modifier le fonctionnement de mode de ventilateur (de OPERATE à STOP), contactez votre revendeur MovinCool.*

### 4. Affichage de l'unité de mesure de la température

L'affichage de l'unité de mesure de la température peut passer des °C aux °F. L'appareil a été pré réglé en usine pour afficher les températures en °F.

*Remarque : Si vous souhaitez modifier l'affichage de l'unité de mesure de la température (des °F aux °C), maintenez les boutons SET TEMP ( $\Delta/\nabla$ ) et le bouton FAN enfoncés en même temps pendant 3 secondes.*

# FUNCTIONNEMENT (suite)

## Fonctionnement en mode COOL (refroidissement)

1. Pour faire fonctionner l'appareil en mode COOL (refroidissement), appuyez sur le bouton COOL ON/OFF.

*Remarque : Vous pouvez seulement éteindre l'appareil en appuyant sur le bouton COOL ON/OFF quand il fonctionne en mode COOL (refroidissement).*

2. Modifiez la consigne de la température en appuyant sur les boutons SET TEMP ( $\Delta/\nabla$ ).

*Remarque : Quand l'appareil est mis en marche, la température de consigne et le mode de fonctionnement sont déterminés par le dernier mode de fonctionnement.*

## Fonctionnement en mode FAN ONLY (ventilateur uniquement)

1. Vous pouvez également faire fonctionner l'appareil en mode FAN ONLY (ventilateur uniquement) en appuyant sur le bouton FAN.
2. Il est ensuite possible d'éteindre l'appareil seulement en appuyant à nouveau sur le bouton FAN.

## Passage du mode FAN ONLY (ventilateur uniquement) au mode COOL (refroidissement)

Le mode COOL (refroidissement) peut être activé pendant que l'appareil fonctionne en mode FAN ONLY (ventilateur uniquement). Il vous suffit d'appuyer sur le bouton COOL ON/OFF.

*Remarque : Le mode FAN ONLY (ventilateur uniquement) ne peut fonctionner une fois le mode COOL (refroidissement) activé. Vous pouvez seulement éteindre l'appareil en appuyant sur le bouton COOL ON/OFF.*

# FONCTIONNEMENT (suite)

## Codes d'autodiagnostic

Les codes d'autodiagnostic s'affichent sur le panneau de commande dans les cas suivants :

Codes sur l'affichage LED	Condition
	Lorsque le thermistor de la pièce est ouvert ou court-circuité, l'affichage indique "E1" et le mode de refroidissement s'éteint. L'affichage et le fonctionnement de mode de refroidissement reprennent leur fonctionnement normal une fois le thermistor de la pièce réparé.
	Lorsque le thermistor antigel est ouvert ou court-circuité, l'affichage indique "E2" et le mode de refroidissement s'éteint. L'affichage et le fonctionnement de mode de refroidissement reprennent leur fonctionnement normal une fois le thermistor antigel réparé.
	Lorsque le dispositif de protection est activé, la LED affiche "E4" et le fonctionnement de mode de refroidissement s'éteint.
	Quand une perte de refroidissement se produit 3 fois, l'appareil affiche "CF". Une fois le problème résolu après avoir réinitialisé le régulateur, l'appareil se remet à fonctionner normalement. Pour réinitialiser l'appareil : Appuyez en même temps sur les boutons SET TEMP ( $\Delta/\nabla$ ) pendant 3 secondes, et le régulateur se remet à fonctionner normalement.
	Lorsque le commutateur à haute pression est activé 3 fois, l'appareil affiche "HP" clignotant et après avoir été activé 10 fois en 24 heures, "HP" s'allume. Une fois le problème résolu après avoir réinitialisé le régulateur, l'appareil se remet à fonctionner normalement. Pour réinitialiser l'appareil : Appuyez en même temps sur les boutons SET TEMP ( $\Delta/\nabla$ ) pendant 3 secondes, et le régulateur se remet à fonctionner normalement.

# FONCTIONNEMENT (suite)

## Codes d'autodiagnostic (suite)

Codes sur l'affichage LED	Condition
	<p>Lorsque le signal d'entrée du panneau de commande d'alarme-incendie est CLOSED (fermé), l'appareil s'éteint, la LED affiche "AL" et un signal sonore est émis. Une fois que le signal d'entrée est sur OPENED (ouvert) et après avoir réinitialisé l'appareil ou que le thermostat mural a été mis sur arrêt et sur marche, l'appareil se remet à fonctionner normalement.</p> <p>Pour réinitialiser l'appareil : Appuyez en même temps sur les boutons SET TEMP (<math>\Delta/\nabla</math>) pendant 3 secondes, et le régulateur se remet à fonctionner normalement.</p>

Contactez votre revendeur MovinCool ou un technicien qualifié si le problème persiste.

# INSPECTION QUOTIDIENNE ET ENTRETIEN

## Nettoyage des filtres à air

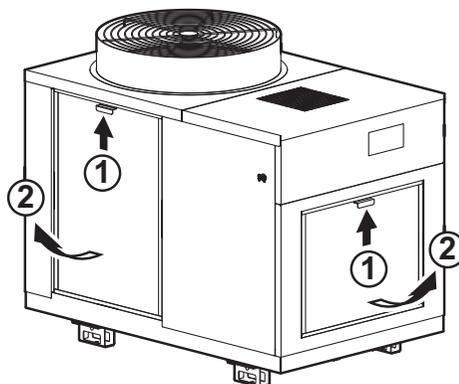
Nettoyez les filtres à air une fois par semaine. Si l'appareil est utilisé dans un environnement poussiéreux, il peut être nécessaire de nettoyer les filtres plus souvent.

Un filtre à air sale peut réduire le débit de la sortie d'air et ainsi la capacité de refroidissement.

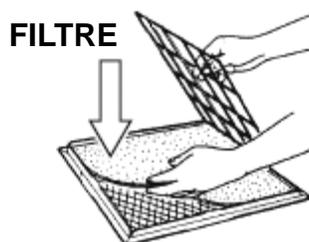
## Procédure de retrait des filtres

1. Éteignez l'appareil en appuyant sur le bouton COOL ON/OFF.
2. Retirez les filtres à air.

*Remarque : Pour retirer les quatre filtres à air, faites-les glisser vers le haut et tirez-les vers vous par la partie inférieure.*

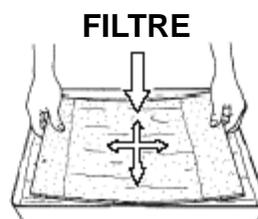


3. Retirez l'élément de chaque filtre.



## Méthode de nettoyage de l'élément de filtre

1. Enlevez la poussière de l'élément avec un aspirateur, ou rincez le filtre sous l'eau froide ou tiède. Si l'élément est extrêmement sale, nettoyez-le avec un détergent neutre.
2. Après avoir nettoyé l'élément, rincez-le à l'eau claire, laissez-le sécher puis remettez-le en place.



# INSPECTION QUOTIDIENNE ET ENTRETIEN (suite)

## Inspection et entretien haute/basse saison



**AVERTISSEMENT** : Pour éviter qu'un accident se produise dû à une électrocution, exécutez l'inspection et l'entretien seulement après avoir coupé l'alimentation du disjoncteur ou bien débranchez le cordon d'alimentation.

### Haute saison

1. Vérifiez qu'il n'y a pas de poussière ou de saletés à la surface ou sur les fiches de la prise du cordon d'alimentation. Si de la poussière ou des saletés sont présentes, nettoyez-les avec un chiffon propre et sec.
2. Vérifiez que le cordon d'alimentation, la prise et les fiches ne présentent aucun défaut ni jeu important. Si un défaut ou un jeu important est constaté, contactez votre revendeur MovinCool ou un technicien qualifié pour demander une réparation.
3. Vérifiez les filtres à air.
4. Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide ou un nettoyant doux non abrasif.



**AVERTISSEMENT** : Ne nettoyez pas l'appareil directement en versant de l'eau sur les parties électriques telles que le panneau de commande et la boîte de relais. Ceci peut avoir comme conséquence un mauvais isolement causant une électrocution ou des fuites de courant.

5. Vérifiez le jeu et l'encrassement du tuyau de drainage. Si le tuyau de drainage est desserré ou encrassé, prenez les mesures de correction qui s'imposent pour que l'écoulement de l'eau de drainage s'effectue librement.
6. Vérifiez le jeu de chaque borne de connexion à l'intérieur de la boîte de commande. Vérifiez entièrement les bornes suivantes.
  - Borne d'alimentation
  - Borne de terre
7. Vérifiez le disjoncteur de défaut de mise à la terre d'alimentation au moins une fois par mois.
8. Vérifiez si l'appareil produit un bruit anormal ou des vibrations et vérifiez également s'il manque des écrous ou s'ils sont desserrés. Après que la mise en marche ou l'interruption du fonctionnement, l'appareil risque d'émettre un bruit de gargouillement. Ce bruit est produit par le réfrigérant à l'intérieur de l'appareil et n'indique pas une panne de machine.

# INSPECTION QUOTIDIENNE ET ENTRETIEN (suite)

## Inspection et entretien haute/basse saison (suite)

### Basse saison

1. Faites fonctionner l'appareil en mode FAN ONLY (ventilateur uniquement) pendant 8 heures.  
*Remarque : Cette opération est nécessaire pour assécher l'intérieur de l'appareil.*
2. Débranchez le cordon d'alimentation de la sortie CA.
3. Vérifiez qu'il n'y a pas de poussière ou de saletés à la surface ou sur les fiches de la prise du cordon d'alimentation. Si de la poussière ou des saletés sont présentes, nettoyez-les avec un chiffon propre et sec.
4. Vérifiez que le cordon d'alimentation, la prise et les fiches ne présentent aucun défaut ni jeu important. Si un défaut ou un jeu important est constaté, contactez votre revendeur MovinCool ou un technicien qualifié pour demander une réparation.
5. Nettoyez les filtres à air.
6. Coupez le courant au niveau du disjoncteur.

# GUIDE DE DÉPANNAGE

Consultez les rubriques suivantes avant de faire appel à votre revendeur MovinCool ou à un technicien qualifié.

SYMPTÔME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'appareil ne fonctionne pas	1. L'appareil est hors tension	Vérifiez le disjoncteur.
	2. La séquence de phase d'alimentation est anormale	Vérifiez le branchement ou échangez deux des fils destinés aux bornes R, S et T.
	3. Interruption de l'alimentation électrique	L'appareil se remet automatiquement sous tension lorsque l'alimentation revient. (Certains thermostats nécessitent d'être réenclenchés).
	4. Bouchage du conduit d'air	Vérifiez si le conduit n'est pas obstrué ou s'il n'y a pas de déformations excessives de canalisations.
	5. Entrée de signal sur arrêt	Vérifiez si l'entrée du signal n'est pas désactivée (panneau de commande d'alarme-incendie).
	6. Le commutateur à haute pression a été activé 10 fois en 24 heures.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez le filtre à air.</li> <li>Vérifiez l'air d'entrée et de sortie et assurez-vous qu'aucun objet n'empêche l'air d'entrer ou de sortir de l'appareil.</li> <li>Vérifiez que les conditions environnementales de fonctionnement sont respectées.</li> <li>Réinitialisez le régulateur. Pour réinitialiser l'appareil : Appuyez en même temps sur les boutons SET TEMP (<math>\Delta/\nabla</math>) pendant 3 secondes, et le régulateur se remet à fonctionner normalement.</li> </ol>
	7. Décharge de la batterie du thermostat (quand le thermostat mural est utilisé).	Changez la batterie.
	8. Validez la fonction du thermostat mural et / ou connexion de câblage anormale	Vérifiez la connexion de câblage du thermostat mural et le réglage de l'appareil. (Reportez-vous à la section "Connexion du thermostat mural".)

## GUIDE DE DÉPANNAGE (suite)

SYMPTÔME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Refroidissement insuffisant / Le fonctionnement de l'appareil est fréquemment interrompu.	1. Entrée/sortie d'air bouchée.	Nettoyez l'entrée/la sortie d'air.
	2. Filtres sales ou bouchés	Nettoyez ou remplacez le filtre à air.
	3. Mauvais réglage de la température	Modifiez le réglage de température.
	4. En dehors de la portée de fonctionnement	Utilisez dans la plage de température de fonctionnement.
Alarme provenant de l'appareil et arrêt de l'appareil.	Réception de l'entrée de signal d'alarme-incendie	Assurez-vous que le signal d'entrée est sur OPENED (ouvert). Réinitialisez l'appareil ou arrêtez et remettez en marche le thermostat mural. L'appareil se remet à fonctionner normalement. Pour réinitialiser l'appareil : Appuyez en même temps sur les boutons SET TEMP ( $\Delta/\nabla$ ) pendant 3 secondes.

Si les problèmes persistent après que les actions ci-dessus ont été prises, éteignez l'appareil, débranchez l'alimentation électrique et contactez votre revendeur MovinCool ou un technicien qualifié.

# GUIDE DE DÉPANNAGE (suite)

## Fiche de contrôle d'installation

		RUBRIQUES	✓
Installation	Appareil	Vérifiez et assurez-vous que toutes les vis sont bien serrées et que l'appareil est bien fixé en place.	
		Vérifiez et assurez-vous que les échappements de l'air d'entrée et de sortie ne sont pas bouchés.	
	Câblage	Vérifiez et assurez-vous que l'appareil est bien branché sur le disjoncteur de circuit spécialisé.	
		Vérifiez et assurez-vous que tous les câblages sont correctement connectés aux bornes R, S et T et sont bien serrés.	
		Vérifiez et assurez-vous que le fil de terre est bien serré et fixé en place.	
	Connexion du flexible de drainage	Vérifiez et assurez-vous que l'isolateur de chaleur qui est fourni avec le flexible de drainage évite la formation de condensation à la surface du flexible.	
	Thermostat mural (option)	Vérifiez et assurez-vous que le thermostat mural est correctement connecté à l'appareil.	
		Vérifiez si la polarité à l'alimentation électrique ou le réglage du thermostat mural est incorrect.	

# GUIDE DE DÉPANNAGE (suite)

## Fiche de contrôle d'installation (suite)

		RUBRIQUES	✓
Fonctionnement d'essai	Vérifiez la connexion électrique	Si l'appareil ne passe pas en mode de veille après que le courant ait été appliqué, échangez deux des fils destinés aux bornes R, S et T (L1, L2 et L3).	
	Vérification du fonctionnement avec le thermostat mural	Réglez le thermostat mural sur le mode Ventilateur Marche ou Ventilateur Uniquement pour confirmer le fonctionnement en mode ventilateur uniquement.	
		Réglez le thermostat mural pour le fonctionnement en mode Ventilateur Auto ou en mode Refroidissement. Durant le fonctionnement en mode Refroidissement, vérifiez et confirmez le fonctionnement de refroidissement après l'expiration de la durée de la minuterie de retard. (Remarque : La minuterie de retard varie de 2 à 5 minutes en fonction du modèle de thermostat utilisé.)	
	Bruit anormal	Vérifiez et assurez-vous qu'il n'y a pas de bruit anormal pendant le fonctionnement de la soufflerie ou du refroidissement.	
	Drainage	Pendant le fonctionnement de refroidissement, vérifiez et observez si la condensation s'égoutte par le passage de drainage normal.	
	Fuite d'air	Vérifiez les fuites d'air éventuelles du conduit et de la connexion du conduit.	

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

RUBRIQUES/FONCTIONS	Classic 40	Classic 60
Conditions nominales Thermomètre sec Thermomètre humide Humidité	95 °F(35 °C) 83 °F(28 °C) (60 %HR)	95 °F(35 °C) 83 °F(28 °C) (60 %HR)
Spécifications Fréquence d'alimentation Tension de secteur Consommation Consommation de courant Facteur de puissance Courant de démarrage Câblage d'alimentation  Taille de fusible recommandée	60 Hz Triphasé 220 V 4,20 kW 14,0 A 79 % 72 A 12 AWG (4 noyaux)  25 A	60 Hz Triphasé 460 V 5,90 kW 8,8 A 84 % 65 A 12 AWG (4 noyaux) (Taille recommandée de fil) 20 A
Unité de refroidissement Capacité de refroidissement  Système de refroidissement	39 000 Btu/h (11 400 W)  Détente directe	60 000 Btu/h (17 600 W)  Détente directe
Soufflerie Type de ventilateur : Évaporateur Condensateur Débit d'air : Évaporateur Condensateur Puissance du moteur : Évaporateur Condensateur	Ventilateur centrifuge Ventilateur hélicoïde 1060 CFM (1800 m <sup>3</sup> /h) <sup>*1</sup> 2650 CFM (4500 m <sup>3</sup> /h) <sup>*2</sup> 0,75 kW 0,40 kW	Ventilateur centrifuge Ventilateur hélicoïde 1580 CFM (2680 m <sup>3</sup> /h) <sup>*3</sup> 3800 CFM (6460 m <sup>3</sup> /h) <sup>*4</sup> 0,75 kW 0,40 kW
Compresseur Type Puissance Type de réfrigérant Capacité de réfrigérant	À spirale hermétique 2,30 kW R-410A 3,90 livres (1,77 kg)	À spirale hermétique 3,89 kW R-410A 5,50 livres (2,50 kg)

\*1: Nominal à la pression statique externe de 0,63 IWG (157 Pa).

\*2: Nominal à la pression statique externe de 0 IWG (0 Pa).

\*3: Nominal à la pression statique externe de 0,57 IWG (142 Pa).

\*4: Nominal à la pression statique externe de 0 IWG (0 Pa).

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES (suite)

RUBRIQUES/FONCTIONS	Classic 40	Classic 60
Dispositifs de sécurité		
Protecteur de surcharge du compresseur	Inclus	Inclus
Protecteur du moteur du ventilateur	Inclus	Inclus
Thermistor antigel	Inclus	Inclus
Redémarrage automatique (coupure de courant)	Inclus	Inclus
Délai de temporisation du compresseur	120 sec.	120 sec.
Interruption haute pression	Inclus	Inclus
Entrée/sortie de signal	Inclus	Inclus
Perte de refroidissement	Inclus	Inclus
Protecteur contre les inversions de phase	Inclus	Inclus
Dimensions et poids		
LxPxH	25,8 × 43,5 × 38,0 po. (656 × 1106 × 965 mm)	31,7 × 49,4 × 42,4 po. (804 × 1254 × 1077 mm)
Poids	344 livres (156 kg)	474 livres (215 kg)
Conditions de fonctionnement		
Air d'entrée : Maximum	113 °F (45°C), 50% HR	113 °F (45 °C), 50% HR
Minimum	75 °F (24°C), 50% HR	75 °F (24 °C), 50% HR
Dispositif de commande		
Contrôle de la température	Inclus	Inclus
Type de thermostat mural (option)	Système Millivolt	Système Millivolt



# GARANTIE LIMITÉE

DENSO SALES CALIFORNIA, INC. (« DENSO ») garantit ses Produits MOVINCOOL dans la limite de ses garanties officielles écrites. Sous réserve de toute autre disposition écrite émanant de DENSO, DENSO garantit à l'utilisateur final que les Produits sont exempts de tout défaut matériel ou de fabrication et fonctionneront conformément aux spécifications publiées par DENSO dans les conditions d'utilisation normales prévues pendant les douze (12) mois suivant la livraison à l'utilisateur final; cette garantie est étendue aux trente-six (36) mois suivant la livraison à l'utilisateur final pour le compresseur qui entre dans la composition des Produits. DENSO réparera ou remplacera, à sa seule discrétion, tout Produit défectueux couvert par la présente garantie. Ce recours sera le seul auquel l'utilisateur final aura droit eu égard à un défaut particulier des Produits.

La présente garantie ne couvre pas les défauts ou dysfonctionnements dont les causes échappent au contrôle de DENSO, y compris, sans s'y limiter, (i) une tension physique ou électrique inhabituelle; (ii) un accident, un acte de négligence, une utilisation abusive, une utilisation excessive ou toute autre utilisation anormale; (iii) une incapacité à procéder aux activités d'entretien régulières recommandées par DENSO; (iv) une usure normale; (v) des réparations ou des tentatives de réparation effectuées par une personne non agréée; (vi) des modifications ou altérations apportées aux Produits; (vii) une utilisation avec des fournitures ou des appareils non fournis ou agréés par DENSO; ou (viii) une installation ou un entretien inapproprié. La présente garantie s'applique uniquement à l'utilisateur final d'origine et deviendra caduque si les étiquettes ou autres marques d'identification apposées de manière permanente sur les Produits au moment de leur livraison par DENSO sont enlevées, modifiées, détruites ou effacées.

La présente garantie est l'unique garantie prise par DENSO concernant les Produits et remplace toutes obligations ou responsabilités de la part de DENSO relatives aux dommages survenant de ou en rapport avec la vente, l'utilisation ou la performance des Produits, y compris, sans s'y limiter, toute perte de profits ou tout autre dommage consécutif, accessoire, particulier ou exemplaire.

**DENSO EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE RELATIVE AUX PRODUITS, Y COMPRIS TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. IL N'EXISTE AUCUNE GARANTIE AU-DELÀ DE LA PRÉSENTE.**

Les conditions générales applicables de la garantie sont celles de la version anglaise.

**DATE D'ACHAT:** \_\_\_\_\_

**NUMÉRO DE SÉRIE:** \_\_\_\_\_

# MOVINCOOL®

THE #1 SPOT COOLING SOLUTION

## LIMITED WARRANTY

DENSO SALES CALIFORNIA, INC. (“DENSO”) warrants its MOVINCOOL Products only to the extent stated in its official written warranties. Unless otherwise specifically provided in writing by DENSO, DENSO warrants to end-user that the Products shall be free of defects in materials or workmanship and will function in accordance with DENSO’s published specifications under ordinary intended use and service for a period of twelve (12) months after delivery to the end-user; provided, however in the case of the compressor element of the Products such warranty shall be for a period of thirty six (36) months after delivery to the end-user. DENSO shall, at its sole option, repair or replace any defective Product covered by this warranty. Such remedy shall be end-user’s sole remedy with respect to any particular defect in the Products.

This warranty does not cover defects or malfunctions which result from causes beyond DENSO’s control, including, without limitation, (i) unusual physical or electrical stress; (ii) accident, neglect, abuse, misuse or other abnormal use; (iii) failure to perform routine maintenance in accordance with DENSO’s recommended procedures; (iv) normal wear and tear; (v) repairs or attempted repairs by an unauthorized person; (vi) modifications or alterations to the Products; (vii) use with supplies or devices not supplied or approved by DENSO; or (viii) improper installation or service. This warranty shall extend only to the original end-user and shall be void if any labels or other identifying marks permanently affixed to Products when shipped by DENSO are removed, altered, defaced or obliterated.

The aforesaid warranty is the only warranty made by DENSO with respect to the Products and is in lieu of all obligations or liabilities on the part of DENSO for damages arising out of or in connection with the sale, use or performance of the Products, including, without limitation, any lost profits or any other consequential, incidental, special or exemplary damages of any kind.

DENSO DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES WITH REGARD TO THE PRODUCTS, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR USE. THERE ARE NO WARRANTIES WHICH EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION CONTAINED HEREIN.

**PURCHASE DATE:** \_\_\_\_\_

**SERIAL NUMBER:** \_\_\_\_\_

***DENSO***

**DENSO SALES CALIFORNIA, INC.**

**Long Beach, CA 90810**

**[www.movincool.com](http://www.movincool.com)**

P/N : 484007-2972FR

Troisième édition: Décembre 2012